Westfälischer Beobachter

Verlag: „Westfälischer Beobachter" GmbH. / Verlagsleitung u. Hauptschriftleitung: Generalfeldmarschall Rothmeyer Straße 3, Ruf: 222 41/43. Geschäftsstellen in Bonn: de la-Chevallerie-Straße 27, Ruf: 301 41; in Hagen: Schlachtstraße 28, Ruf: 870 45; in Recklinghausen: Lüttelbergstraße 10, Ruf: 4733; in Herford: Marktstraße 10, Ruf 3289; in Marl: Loemühle 24, Ruf: 201; in Münster: Kirchdorfer Straße 9, Ruf: 2665; in Gladbeck: Hochstraße 5, Ruf: 2004; in Duisburg: Bismarckwall 17, Ruf: 2282; in Hattingen: Wesiner Straße 40, Ruf: 424. Sprechstunden der Schriftleitung von 12—13 Uhr mittags. — Sonntags und kalte Sprechstunden.

Der „Westfälischer Beobachter" erscheint täglich. Bezugspreis monatlich RM. 2.— einschließlich Postbestellgeld. Postbezug monatlich RM. 2.— einschließlich 32 Rpf. Postzeitungsgebühr zuzüglich RM. 0.42 Bestellgeld. Im Falle von höherer Gewalt und Betriebsstörungen hat der Bezieher keinen Anspruch auf Lieferung oder Rückzahlung des Bezugspreises. Anzeigenpreis: Die 1spaltige Millimeterzeile 12 Rpf., im Nachtblatt 15 Rpf., im Textteil 36 Rpf. Bei Wiederholungen in den Anzeigenpreisliste unverändert nach Anzeigenpreisliste. Postscheckkonto: Essen Nr. 420 66. Erfüllungsort Gerichtsstand Unterschlechen

AMTLICHES ORGAN DES GAUES WESTFALEN-NORD DER NSDAP. — AMTLICHES VERÖFFENTLICHUNGSBLATT ALLER BEHÖRDEN

Nr. 199 — Donnerstag, 23. Juli 1942 — 3. Jahrgang

Zweite Front oder Material?

Sowjetische Hilferufe in London und Washington

Von unserem hw-Vertreter

Stockholm, 22. Juli (Eig. Drahtbericht). Der Sowjetbotschafter in Washington Litwinow, hatte am Mittwoch eine Konferenz mit Roosevelt. Die Fassung dieser lakonischen Meldung verrät immerhin soviel, daß es Litwinow war, der die Zusammenkunft herbeiführte und hierbei, wie sich denken läßt, Vorstellungen erhob im Hinblick auf die gefährliche Lage an der Ostfront.

Die Erörterungen über die Frage einer zweiten Front in der englischen und amerikanischen Oeffentlichkeit gehen weiter. Es hat ganz den Anschein, als wenn sie in den nächsten Tagen neue starke Auftriebe erhalten werden, besonders, da alle Anstrengungen der Engländer, ihre „Bombenoffensive" als Ersatz anzupreisen, fehlgeschlagen sind. Sie mußten auf Grund der Operationen der letzten Nacht lediglich erneut schwere Verluste einstecken, darunter 13 Bomber allein für den Angriff gegen Westdeutschland.

Auch die gemeinsame Papieroffensive, die eine Ablenkung von dem südlichen Abschnitt der Ostfront zugunsten Woronesch erzielen sollte, ist ein Schlag in die Luft geworden. Es ist bezeichnend, daß die Engländer, die Lagelage der sowjetischen Behauptungen auf das eifrigste wiedergegeben haben, wonach Woronesch in sowjetischen Besitz geblieben sein sollte, nach der alle Lügen zerstreuenden deutschen Darstellung vom Dienstag plötzlich Schluß gemacht haben. Sie behaupten zwar weiter „Verbesserungen" für die Sowjets „bei Woronesch". Aber der Besitz der Stadt wird nicht mehr erwähnt.

Umsomehr muß jetzt die zunehmende Drohung im Süden zugegeben werden, die bisher in Abrede gestellt worden war, unter der Begründung, ein deutsches Vorgehen gegen Rostow sei nicht zu befürchten, solange die Sowjets Woronesch in Besitz hätten. Der englische Nachrichtendienst beeilt sich, auf eine rasche Entwicklung der Verschärfung vor Rostow vorzubereiten. Die Drohung gegen diese wichtige Stadt entwickle sich rasch. In manchen Sektoren sei unter dem Druck überlegener deutscher Kräfte ein Rückzug der Timoschenkotruppen notwendig geworden. London zeigt sich erleichtert darüber, daß am Mittwochmittag von deutscher Seite wenigstens noch kein bestimmter Teil der Stadt als erobert gemeldet würde, meint aber, die Gefahr rücke unverkennbar immer näher an Rostow heran. Die sowjetischen Truppen seien im Rückzug auf die Stadt, ...

Ueber den Vorstoß gegen Stalingrad liege, so sagte der Londoner Nachrichtendienst, nichts Neues vor. An der Bedeutung Rostows wie Stalingrads hat jedoch nicht einmal die englische Presse einen Zweifel gelassen, ... es sich darum handelte, den angeblich für unüberwindlich gehaltenen Widerstand der Sowjets von diesen beiden Städten anzufeuern und zu verherrlichen. Die neuesten Ereignisse werden zweifellos einen starken Druck auf die Engländer und Amerikaner bewirken, nicht nur strategisch, sondern auch versorgungspolitisch. Eine schwedische Darstellung besagt, Churchill habe Molotow vor die Wahl gestellt, ob er entweder eine zweite Front oder Materiallieferungen haben wolle. Für beides reiche die Tonnage der Verbündeten nicht aus. Wahrscheinlich werde Stalin die zweite Alternative wählen müssen. Aber vielleicht hat er durch Litwinow inzwischen an die höhere Instanz Roosevelts appellieren lassen, um zu sehen, ob sich nicht doch ein besseres Resultat erzielen ließe.

Höchste Schiffsverluste seit Kriegsbeginn

Washington bestätigt deutsche U-Boot-Erfolge.

× **Stockholm**, 22. Juli. Wie aus Washington gemeldet wird, hat die Vermutung der Kriegsschiffahrt bekanntzugeben, daß die Schiffsverluste in der vergangenen Woche die höchsten seit Kriegsbeginn waren. Die Versenkungen hätten bei weitem die Neubauten übertroffen. In Zukunft würde der Schiffsraum gänzlich für kriegswichtige Ladungen reserviert werden.

Drei Rammstöße

gegen britisches Kanonenschnellboot

×... 22. Juli. In der Nacht vom 20. zum 21. Juli war auch ein deutscher Unterseebootjäger bei dem Gefecht leichter deutscher Seestreitkräfte gegen einen britischen Schnellkampfverband eingesetzt. Die Geschützsedienungen dieses Bootes schossen mehrere britische Schnellboote in Brand. Plötzlich hatte der deutsche Unterseebootjäger ein britisches Kanonenschnellboot quer vor dem Bug liegen. Mit „äußerster Kraft" ging der Kommandant mit seinem Boot zum Rammstoß über. Tief schnitt das deutsche Kriegsfahrzeug in die hölzernen Leib des britischen Schnellbootes auf. Zur gleichen Zeit sprang ein deutscher Matrose bedeckt hinzu und riß von der Flagge eines des britischen Kanonenschnellboot die englische Flaggenlage herunter. Im gleichen Augenblick aber stoßen bei der deutsche Unterseebootjäger mit hoher Fahrt zum zweiten Rammstoß auf das britische Boot los und wieder bohrte sich der Unterseebootjäger tief in das Innere des Kanonenschnellbootes. Bei der dritten Wiederholung des Rammstoßes brach der Breite völlig auseinander und verschwand in den graugrünen Fluten.

Kriegsberichter Paul Engels.

Die ganze Südfront in konzentrischer Bewegung

Letzte Sowjetverbindungsbahn am Don-Unterlauf bedroht

Von unserer Berliner Schriftleitung.

Die Operationen im Südabschnitt der Ostfront entwickeln sich rasch in der Richtung der in den letzten Tagen im Wehrmachtsbericht angedeuteten Ziele. Der konzentrische Angriff der deutschen Truppen auf den wichtigen Schwarmerabschnitten Rostow a. Don ist bis in unmittelbare Nähe der Stadt vorgetragen worden. Wie vom Oberkommando der Wehrmacht mitgeteilt wird, nehmen an diesen Einkreisungsbewegungen gegen Rostow auch die im Raum von Taganrog stehenden deutschen Verbände teil, die jetzt erstmalig zum Angriff angetreten sind. Damit ist also die gesamte deutsche Front von Woronesch bis zum Asowschen Meer in Bewegung geraten. Bisher hatte der äußerste Südflügel, der sich bei Taganrog an das Asowsche Meer anlehnte, verhalten und der deutsche Vormarsch drehte sich gewissermaßen in südöstlicher Richtung um diese Achse Taganrog. Die konzentrische Bewegung gegen Rostow hat nunmehr ganz offensichtlich zu einer Verkürzung der deutschen Fronten beigetragen, was eine weitere Konzentrierung der Angriffsmittel erlauben dürfte.



Der Südabschnitt der Ostfront

Während also im Süden der Kampf um das wichtige Industriegebiet weiterging und sich das Schicksal Rostows unerbittlich vollzieht, haben die deutschen Truppen innerhalb des großen Dongogens ihren Vormarsch nach Osten angetreten. Wenn das Oberkommando der Wehrmacht in seinem Bericht ausdrücklich von nur geringem feindlichen Widerstand spricht, so kann angenommen werden, daß sich dieser Vormarsch zügig vollzieht. Die deutschen Truppen nähern sich damit dem Gebiet zwischen Don und Wolga und dem wichtigen sowjetischen Verkehrs- und Industriezentrum Stalingrad. Jeder Stalingrad läuft die letzte bisher noch offene Eisenbahnverbindung der Kaukasusgebiete mit der übrigen Sowjetunion. Diese Bahn ist im übrigen bereits an einer anderen Stelle vom deutschen Vormarsch bedroht. Wie im Nebmachtsbericht mitgeteilt wird, haben die deutschen Truppen oberhalb der Donzumündung den Unterlauf des Don bereits in breiter Front überschritten. Die ermähnte Bahnlinie verläuft jedoch fast parallel zum Stromlauf des Don und tritt an einigen Stellen bis auf 30 Kilometer an ihn heran. Schon seit Tagen richten sich die Angriffe der deutschen Luftwaffe gegen diese wichtige Eisenbahn, die auch die letzte Verbindung der nach Süden zurückgeschlagenen bolschewistischen Kräftegruppen mit den übrigen Teilen der Sowjetarmeen darstellt.

Anaufhaltsamer Vormarsch auf Rostow

Wuchtige Luftangriffe / Rastlose Verfolgung des Feindes im großen Don-Bogen

× **Berlin**, 22. Juli. Im südlichen Abschnitt der Ostfront drangen, wie das Oberkommando der Wehrmacht mitteilt, die deutschen und verbündeten Truppen weiterhin gegen die Befestigungen von Rostow vor. Ostwärts Rostow wurde der Feind auf eine stark befestigte Panzergrabenstellung zurückgeworfen.

Durch den unaufhaltsamen Vormarsch, in dessen Verlauf mehrfach über Widerstand der Bolschewisten zu brechen war und durch die hochsommerliche Hitze wurden den deutschen Infanteristen höchste Leistungen abverlangt.

Das Vordringen des Heeres in Richtung Rostow wurde von Sturzkampfflugzeugen mit Bombenangriffen auf feindliche Stellungen, marschierende Kolonnen und Fahrzeugansammlungen unterstützt. Ueber 400 Fahrzeuge und Zugmaschinen wurden vernichtet auf den stark verstopften Straßen liegen. Kampf- und Zerstörerflugzeuge vergrößerten die Verwirrung in den zusammengeschlagenen und sich immer von neuem auffassenden feindlichen Kolonnen, so daß die Bolschewisten schwere Verluste an Menschen und Material erlitten.

Die Angriffe gegen den Südteil der Stadt Rostow wurden Munitionsreserve und Lagerhallen wiederholt getroffen. Dichte Rauchwolken lagen über der Stadt und ihrer Umgebung.

Auch die Bildung der Brückenköpfe über den unteren Don ostwärts des Zusammenflusses von Don und Donez wurde von der Luftwaffe unterstützt. Pausenlos rollten die Bombenangriffe gegen die sich staffelnden feindlichen Verteidigungsanlagen. Die Luftangriffe richteten sich besonders gegen feindliche Batterien, die das Ueberfegen der deutschen Truppen verhindern sollten. Zahlreiche Batterien wurden durch Volltreffer außer Gefecht gesetzt.

Im großen Don-Bogen setzten Infanterie und motorisierte Verbände trotz des sehr heißen, sonnigen Wetters zäh die Verfolgung fort. Vereinzelter feindlicher Widerstand wurde schnell gebrochen.

Versuche des Feindes, südlich Woronesch mit Spähtrupps über den Don herzustoßen, scheiterten im Abwehrfeuer ungarischer Verbände.

Gegen den Nordteil des Brückenkopfes Woronesch geführte Infanterie- und Panzerverbände der Bolschewisten zerbrachen nach üblichem von 14 Panzern unterstützten Vorstoßen für den Feind. Weitere 41 Panzer verloren die Bolschewisten nordwestlich Woronesch, wo sie die Stellungen einer deutschen Infanteriedivision nach Artillerievorbereitung mit Infanterie, Pionieren und Flugzeugen vergeblich angriffen. Eine mecklenburgisch-pommersche Infanteriedivision hat bei den Abwehrkämpfen im einem Brückenkopf am Don in der Zeit vom 13. bis 19. 7. 61 feindliche Panzer vernichtet.

Deutsche Jäger schossen bei freier Jagd und als Begleitschutz über dem südlichen Frontabschnitt 42 feindliche Flugzeuge ab.

„Die Schlacht aller Schlachten"

Von Konteradmiral Gadow

Mit obiger Bezeichnung beehrt die „Times" den Vernichtungskrieg gegen die englisch-amerikanische Schiffahrt und bezeichnet damit denjenigen Teil der Kriegführung, der vom Standpunkt der feindlichen Seemacht über Sieg und Niederlage entscheiden wird. Nachdem durch die erfolgreiche Bekämpfung der Geleitzüge im Nordmeer die Verlorung der nördlichen Sowjetfront, durch den japanischen Handelskrieg im Indischen Ozean die der südlichen und der Orientfronten gelegt und durch das deutsch-italienische Zusammenwirken im Mittelmeer der Seeschachzug für die südliche Front unterbunden wurde, gleichzeitig auch die Verlorung Chinas und alle auswärtigen Unternehmungen der USA die Transportnot eingetreten ist, bedeutet jene Bezeichnung zu Recht.

Die Kriegsmarine versenkte bis zum 30. Juni rund 14,2 Millionen Brt., davon die U-Boote 11,1 Millionen, die Luftwaffe 4,5 Millionen, alle zusammen 18,669 Millionen Brt., wozu noch über rund je 1 Million italienischer und japanischer Erfolge treten. Der entscheidende Abschwung datiert von der Freigabe der Jagd vor der nordamerikanischen Atlantikküste als Folge des Kriegseintritts der USA, und die erste große Sondermeldung über die Versenkung von 328 000 Brt. ging vor 6 Monaten ein, am 24./25. Januar d. J. Diesen Hochstand bedeutete für die USA noch den schweren Rückschlagen im Passiv eine ununterbrochen schmerzhafte Ueberraschung. Aus der Durchschnittsgröße der versenkten Schiffe, die bei 5000—6000 Brt. liegt, während der Gesamtdurchschnitt vor dem Kriege auf 8800 Brt. angegeben wurde, geht hervor, daß besonders die großen Schiffe stark dezimiert worden sind, d. h. gerade diejenigen, die für wirtschaftliche Ausnutzung des Schiffsraumes und für den Kriegstransport von Truppen und schweren Gütern wie Panzer, Geschütze und Flugzeuge am meisten gefragt sind.

Neben der unmittelbaren entlastenden Wirkung dieses Handelskrieges für unsere Landfronten, von der ein Feindwort richtig sagte, daß „die U-Boote bei Charkow (und am Don) mitkämpft haben", zeigte sich im Verlauf, in welch riesigem Umfange die USA von der zwischen amerikanischen Groß-Küstenschiffahrt abhängig sind. Als Roosevelts Neutralisierung mit den Abänderungen des Neutralitätsgesetzes ihre Hilfsmittel und später auch ihre Kampfmittel England zur Verfügung stellte, ahnte ihr nicht, mit entkernteilen daß die nordamerikanische Verlorgung vollendet werden könne. Das wurde sogleich nach dem Verlust der ostatlantischen Rohstoffquellen und Verbindungen akut und verschärfte sich, als die Erfahrung zum Wildfaustschlag Brasiliens und die Routen zum Orient, aus Mittelamerika und allen anderen Versorgungsquellen in so schwere Bedrängnis gerieten. Schon im Mai waren über 100 Tankschiffe verloren, im Golf von Mexiko und in der Karibischen See folgte ein Ausfall dem anderen, und das Land, das mit 137 Mill. To. jährlichen Erdölverbrauche für Industrie, Motorisierung und Haushand besonders im Osten und Mittleren Westen noch nie einen „Engpaß", ein „bottle neck" gekannt hatte, sah sich sieht sich vor den größten Schwierigkeiten, die sich auf allen Gebieten der bürgerlichen und industriellen Verbrauchsgüter andrer Art wiederholen und den Amerikaner in Mitleidenschaft ziehen. Roosevelt prahlte gelegentlich, daß er „einige 30 Expeditionen" laufen habe, aber alle diese Zonen, wie Island, Dakar, die mittelafrikanische Heerstraße, Eritrea, Mittelasien, Aegypten, Indien und China sowie jene die Aleuten-Verbindung und Hawaii, leiden unter dem Zwange des Schiffsraumproblems. Können nicht einmal die dringendsten eigenen und englischen Nachschubbedürfnisse genügend befriedigt werden, so ist an eine entscheidende Unterstützung der Sowjets und Tschangkaischek nicht zu denken, und noch weniger an eine Verwirklichung der Phantasie-Expeditionen von Millionenheeren in die Mitte der Hauptkampfzone. Kein Schiffsbau der Welt kann den unbeliebten monatlichen Verlust von über 600 000 Brt. ausmachen. Der Ausweis zum Handelsschiff Typ „Seeotter" von 2500 To. Tragfähigkeit, zusammengebaut aus Autoteilen und ausgerüstet mit Automotoren, ist bereits als „peckies" erkannt und verwerfen worden, zum vermutlichen Bedauern des Weltkrieges möchte man nicht zurückkehren. Jetzt liegt man wieder beim Holzschiff mit 4000 To., als diese Hahtzeuge, aus grünem Holz schnell gezimmert, nach einer einzigen Ueberfahrt nach Europa in seeuntauchbarem Zustande in den Häfen liegen bleiben mußten, um später zu Laubois und Holzpflaster verarbeitet zu werden.

Die großen Erfolge der U-Boote im Mittelatlantik haben alle Erwartungen erfüllt. Die feindliche Schiffahrt, am Ausgangspunkt zu treffen, erwies sich folglich als richtig, um so mehr, als man dort auf ein noch unvollständiges Sicherungsnetz rechnen konnte. Die weiten Anmarschwege mußten in Kauf genommen werden, die Treibstoffverlorgungsfrage war gelöst. Aber über die Ermartungen hinaus dieiten die Erfolge an und steigerten sich noch weiter, daß immer noch wachsender Angriffsmut unserer U-Boote und dem unerschütterlichen Einsatz ihrer Besatzungen. In Erinnerung ist das arobartige Weiterziehen der U-Boottes unter Kapitänleutnant Cremer, das schon bei der Ausfahrt durch eine Bombe havariert, drüben angekommen von einem Tanker ausgemacht, das Wrack mit Ersatzmitteln seine Betreibkraft wieder herstellte, noch 54 500 Brt. versenkte und sicher heimkehrte.

Nicht die unbedeutendste Seite dieser Kriegführung ist die danebenhergehende Vernichtung feindlicher Kampfmittel, wie der drei Kreuzer im Nordmeer oder der Kreuzer und Zerstörer in den Geleitzugkämpfen vor Tobruk und Malta, wobei noch ein Schlachtschiff, 1 Flugzeugträger, 2 Kreuzer und 1 Zerstörer schwer beschädigt wurden, während oft genug neben den Großmeldungen die Versenkung von Korvetten, Zerstörern und Bewachern einherging. Am bedeutsamsten für den Feind aber ist die Wirkungslosigkeit dieser militärischen Sicherungen gegenüber dem Schneid und Können unserer U-Boote, Zerstörer u. Kampfflugzeuge, wie er besonders am 5./7. Juli im Nordmeer hervortrat. Der Geleitzug ist die ultima ratio des Handelsschutzes, und der amerikanische Vorschlag, Großlinienschiffe für Materiel- und Truppentransporte über den Atlantik zu bauen, weist, wie vergeblich die Ausschau nach neuen, rettenden Methoden geworden ist.

USA. gestehen neue Schiffsverluste ein

× **Berlin**, 22. Juli. Den Verlust von vier amerikanischen Handelsschiffen mittlerer Tonnage muß das amerikanische Marinedepartement jetzt zugeben, nachdem von allen vier Schiffen übereinstimmende Meldungen vorliegen in Häfen der amerikanischen Ostküste und des Karibischen Meeres an Land gebracht wurden. Drei der versenkten Schiffe waren mit wichtigen Rohstoffen für die amerikanische Rüstungsindustrie, darunter viel Gummi, beladen. Ein britischer Zerstörer geringerer Tonnage wurde von einem deutschen Unterseeboot 600 Seemeilen von der Ostküste der USA. entfernt angegriffen und versenkt.

Glückwunsch des Führers an Lord Zuquart

× **Berlin**, 22. Juli. Der Führer hat den Reichskommissar für die besetzten niederländischen Gebiete, Reichsminister Dr. Arthur Seyß-Inquart, zu seinem heutigen 50. Geburtstag in einem persönlichen Handschreiben seine herzlichen Glückwünsche übermittelt. Zugleich hat er ihm sein Bild mit Widmung überreichen lassen.

Stabsleiter Sündermann Stellvertreter des Pressechefs der Reichsregierung

× **Berlin**, 22. Juli. Reichspressechef Dr. Dietrich hat seinen Stabsleiter Helmut Sündermann zu seinem Stellvertreter in seiner Eigenschaft als Pressechef der Reichsregierung bestimmt.

Arbeitsplatzablösung durch auslandsdeutsche Frauen

× **Berlin**, 22. Juli. Die im vergangenen Jahr erstmalig erfolgte Arbeitsplatzablösung weiblicher Kräfte durch auslandsdeutsche Frauen wird in diesem Jahr in größerem Umfange durchgeführt. Weit über hundert Anmeldungen liegen bisher bei der Gaufrauenschaftsleitung der Auslandsorganisation der NSDAP. aus allen europäischen Ländern vor. Hiervon entfallen allein 50 auf die Landesgruppe der NS. in Spanien. Der Einsatz erfolgt vor allem in der Rüstungsindustrie und ermöglicht weiteren deutschen Frauen einen zusätzlichen bezahlten Urlaub.

Artillerie- und Spähtrupptätigkeit in Aegypten

× **Rom**, 22. Juli. Der italienische Wehrmachtbericht vom Mittwoch hat folgenden Wortlaut: **Das Hauptquartier der Wehrmacht gibt bekannt:**

An der ägyptischen Front lebhafte beiderseitige Artillerie- und Spähtrupptätigkeit. Zahlreiche Luftkämpfe verliefen zugunsten der Luftwaffe der Achse. Die deutschen Jäger schossen sieben Hurricane und zwei Curtiß, unsere Jäger zwei Spitfire ab. Zwei weitere englische Flugzeuge wurden im Verlaufe eines mißlungenen Angriffs auf Tobruk von der Bodenabwehr abgeschossen.

Bombenverbände griffen die Stützpunkte auf Malta an. Eine Spitfire wurde über der Insel abgeschossen.

Ein Marineaufklärungsflugzeug, das im westlichen Mittelmeer auf drei feindliche Jagdflugzeuge stieß, schoß eines davon ab und kehrte, nachdem es seine Aufgabe erfüllt hatte, mit 4 verwundeten Besatzungsmitgliedern an Bord zu seinem Stützpunkt zurück.

Abkommen über Vermögensfragen des ehemaligen Jugoslawien

× **Berlin**, 22. Juli. Ueber vermögensrechtliche und einige andere damit zusammenhängende finanzielle Fragen des ehemaligen jugoslawischen Staates ist nach eingehenden Verhandlungen zwischen Deutschland, Italien, Bulgarien, Kroatien und Ungarn ein Abkommen zustande gekommen, das am 22. Juli 1942 im Auswärtigen Amt in Berlin von den bevollmächtigten Vertretern der beteiligten Regierungen gezeichnet worden ist. Die serbischen Interessen wurden durch das Deutsche Reich wahrgenommen. Es unterzeichneten für Deutschland Gesandter Dr. Fabricius, für Italien, das auch Albanien vertritt, Gesandter Marchese Diana, für Bulgarien K. Katschoff, für Kroatien Gesandter Dr. Strozniczki, für Ungarn Ministerialelektionschef Dr. Sebestyen.

Vor dem Brückenkopf um Rostow

Soweit verloren vom 8. bis 20. Juli 829 Flugzeuge / Fünf britische Schnellboote im Kanal vernichtet

Feindwiderstand bei Rostow brach zusammen / Don ostwärts des Donez in breiter Front überschritten

× **Aus dem Führerhauptquartier, 22. Juli.** **Das Oberkommando der Wehrmacht gibt bekannt:**

Der planmäßige Widerstand des Feindes im Raum von Rostow ist zusammengebrochen. Deutsche und verbündete Truppen stehen vor der befestigten Brückenkopfstellung, die im Halbkreis um die Stadt angelegt ist. Ostwärts des Donez wurde der Unterlauf des Don in breiter Front überschritten. Italienischen Verbänden gelang es im Rahmen der Verfolgungskämpfe im Donezbogen am 19. Juli das wichtige Knotenrevier Krasnjeluzkij in die Hand zu nehmen; dabei wurden die zahlreiche Gefangene gemacht und erhebliche Beute eingebracht.

Im großen Don-Bogen leistet schwächerer Feind nur geringen Widerstand. Nördlich und nordwestlich Woronesch wurden Angriffe feindlicher Verbände in schweren Kämpfen abgewehrt und hierbei 25 Panzer abgeschossen. Im rückwärtigen Frontgebiet des mittleren Abschnitts wurde die Vernichtung weiterer feindlicher Gruppen abgeschlossen.

Südlich des Almen-Sees und vor einem Brückenkopf am Wolchow brachen mehrere feindliche Angriffe unter hohen blutigen Verlusten zusammen. Hierbei vernichtete die Brückenkopfbesatzung 31 Panzer, zum großen Teil im Nahkampf.

Im hohen Norden wurden feindliche Batterien auf der Fischer-Halbinsel durch Sturzkampfflieger mit vernichtender Wirkung bekämpft.

In der Zeit vom 8. bis 20. Juli verlor die Sowjetluftwaffe 829 Flugzeuge. Davon wurden 640 in Luftkämpfen, 62 durch Flakartillerie und neun durch Verbände des Heeres vernichtet, die übrigen am Boden zerstört. Während der gleichen Zeit gingen der Ostfront 70 eigene Flugzeuge verloren.

Nach militärisch wirkungslosen Tages-Störangriffen einzelner britischer Bomber auf westdeutsches Gebiet warfen der Feind in vergangenen Nacht vor allem auf Stadt und Umgebung von Duisburg und die Stadt Moers eine größere Zahl von Spreng- und Brandbomben. Die Zivilbevölkerung hatte Verluste. Echo der angreifenden Bomber wurden abgeschossen.

Im Verlaufe des Seegefechts im Kanal wurden von unseren leichten Seestreitkräften außer dem feindlichen Führerboot weitere sechs britische Torpedo-Schnellboote im Rahmen von Booms geschossen, von denen vier untergingen. Ein britisches Kanonen-Schnellboot wurde durch einen deutschen Unterseebootjäger im Rammstoß versenkt. Die Flagge des Bootes wurde erbeutet, mehrere Gefangene eingebracht. Der unter Führung von Korvettenkapitän Wunderlich zur Sicherung eines Geleits eingesetzte Verband ist nach Durchführung seiner Aufgabe in seine Ausgangshäfen in Westfrankreich eingelaufen. An der niederländischen Küste schoß Marineartillerie fünf britische Flugzeuge ab.

Das Jagdgeschwader 54 schoß seit Kriegsbeginn 2500 Flugzeuge ab.

Heldentat eines SS-Trupps

Mit Benzinkanistern bolschewistischen Stahlkoloß erledigt

× **Berlin**, 22. Juli. Die Bolschewisten verstärken im Raum nordwestlich Woronesch einen SS-Regiment die am Vortage gewonnenen Stellungen in heftigen Gegenstößen zu entreißen. Von einer Uebermacht von 80 mittleren und schweren Panzerkampfwagen gelang es schließlich einigen Panzern, durchzubrechen. Sie fuhren über die Panzerdeckungslöcher und schossen in das Hintergelände vor. Die Schützen in den vorderen Löchern und Gräben wehrten trotzdem mit ihren Maschinengewehren die Vorstöße der bolschewistischen Infanterie erfolgreich ab. So wurden die feindlichen Panzerkampfwagen von ihrer Truppe abgeschnitten. Einem von ihnen gelang es, bis zu einem Truppenverbandsplatz durchzubrechen. Dort befanden sich nur noch zwei Sanitätsfahrzeuge mit mehreren Fahrzeugen und eine Feldküche mit einem Koch. Diese drei hatten noch nie gekämpft, wie man einen Panzerkampfwagen bekämpft. Jetzt sahen sie den 3½ Meter hohen Stahlriesen Koloß auf sich zurollen. Er war nur noch wenige Meter von ihnen entfernt und richtete sein breites Geschützrohr auf sie. Da sprangen sie kurzentschlossen von hinten auf den Panzerkampfwagen und klemmten sich eng an den Turm. Die Wendung schwenkte den Panzerturm um seine Achse, um die drei zu stoßen. Diese hielten sich aber immer so hinter dem Turm, daß die Besatzung nicht zum Schuß kommen konnte.

Was sollte geschehen? Die drei hatten weder Sprengladungen noch Handgranaten, um dem Stahlkoloß zu Leibe zu gehen. Da faßt der Koch vom Turm aus neben einem Sanitätskraftwagen einen Benzinkanister liegen. Er stürzt herunter, ergreift den Kanister und kletterte rasch wieder auf den Panzerkampfwagen. Dann schüttete er Benzin durch die Luken, durch ihr Schwenken mit dem Turm die drei abgeschnitten, goß der Koch den Inhalt des Kanisters auf den Panzerturm. Dann warf er sein Feuerzeug brennend in das Benzingemisch, das sich über den Turm ergossen hatte und in die Wannen eingedrungen war. Jetzt sprangen die drei schleunigst ab und nahmen Deckung. In Sekunden stand der ganze Panzerkampfwagen in Flammen. Das Feuer griff auf das Gefüge und das Räderwerk über, und die Flammen fraßen sich in den Panzerkoloß hinein. Nun hat der Panzer den Befehl bekommen, zurückzufahren. Als diese die Turmluke öffneten, schlug eine hohe Stichflamme heraus. Noch ein tierisches wildes Brüllen drang aus dem Innern, dann explodierte der Stahlkoloß mit dumpfem Getöse.

Schweden protestiert gegen britische Einflüge

× **Stockholm**, 22. Juli. Wie die schwedische Presse berichtete, hat die schwedische Gesandtschaft in London im Auftrage der schwedischen Regierung gegen die britischen Einflüge, die in der Nacht zum 12. Juli über zahlreichen Orten in West- und Südschweden stattfanden, protestiert.

„Prawda" ruft zum Torfstechen auf

× **Stockholm**, 22. Juli. Wie schwer sich der Verlust des Donez-Beckens, des reichsten sowjetischen Kohlengebiets, für die Bolschewisten auswirkt, beweist die „Prawda", die jetzt nochmals zu einem Feldzug zur Erweiterung der Torf- und Holzindustrie einleitet, um die sowjetische Industrie wenigstens behelfsmäßig teilweise in Gang halten zu können. Die „Prawda" verlangt eine verstärkte Ausbeutung der ausgedehnten Torflager in Moskau und Leningrad, besonders auf die äußerste zu tun, um die örtlichen Brennstoff-Quellen heranzuziehen. Wörtlich heißt es in dem Moskauer Blatt: „Von den Torfstechern hängt es ab, ob die Fabriken und Kraftwerke weiterhin arbeiten und die Front mit dem Notwendigen versorgen oder aber zum Stillstand kommen werden."

Peinliche Frage an Churchill

Wie steht es mit dem Großgeleitzug nach Archangelsk? / Die Welt wartet auf Antwort

× **Berlin**, 22. Juli. Mit der völligen Zerschlagung und Vernichtung des bisher größten englisch-amerikanischen Geleitzuges durch deutsche Kampffliegerverbände und Unterseeboote in der ersten Juliwoche, wobei 38 große und größte Frachter, dazu mehrere den Geleitzug sichernde Kriegsschiffe versenkt wurden, hat England eine seiner schwersten Niederlagen zur See erlitten. Das Oberkommando der Wehrmacht gab zum ersten Male am 7. Juli in einer Sondermeldung die in enger Zusammenarbeit zwischen Kriegsmarine und Luftwaffe erzielten Teilerfolge bekannt. Die deutschen Kampfflugzeugverbände und Unterseeboote blieben solange am Feind, bis auch der letzte Frachter vernichtet und seine kostbare und unersetzliche Kriegsfracht versenkt war.

An der ganzen Welt wurden die Folgen dieser großen britischen Niederlage in Einzelheiten erörtert. Nur die Verantwortlichen schwiegen. Bis zum heutigen Tag hat der verantwortliche britische Ministerpräsident Winston Churchill der britischen Oeffentlichkeit diesen ungeheuerlichen Verlust hartnäckig verschwiegen.

Als die englische Nachrichtenpolitik auf Grund der deutschen Tatsachenberichte und der Gefangenenaussagen nicht mehr umgehen konnte, das Vorhandensein des Geleitzuges zuzugeben, ließ Churchill durch das Reuterbüro auf die deutsche Erfolgsmeldung Bezug nehmen und erklären, „daß die britischen Behörden, wie das immer in solchen Fällen sei, aus oft wiederholten Sicherheitsgründen solange Zurückhaltung bei ihren Mitteilungen üben würden, solange der Geleitzug nicht an seinem Bestimmungsort angekommen sei".

Dieser Geleitzug wird niemals seinen Bestimmungsort in Murmansk erreichen, weil die 38 mit Kriegsgerät aller Art vollgestopften Frachter auf dem Grunde des Eismeeres liegen. Das britische Volk wird daher aus dem Munde des sonst so geschwätzigen, bei Niederlagen aber höchst schweigsamen Winston Churchill die Wahrheit über das Schicksal des bisher umfangreichsten und bestgesicherten Geleitzuges niemals erfahren. Diejenigen Briten aber, die immer noch Illusionen von der „meerbeherrschenden Stellung" Großbritanniens haben wurden am letzten Sonntag durch die in allen englischen Kirchen abgehaltenen Bittgottesdienste eines besseren belehrt. Diese waren ein einziger Appell an den lieben Gott, er möge der Flotte Seiner Majestät beistehen und ihr helfen, die Meere wieder für Englands Schiffahrt sicher zu machen. Immerhin hat die gewaltige Niederlage im Eismeer in den parlamentarischen Kreisen Englands eine so tiefgehende Schockwirkung ausgelöst, daß Churchill sich mit den Abgeordneten „zur gemeinsamen Aussprache" zusammenfinden mußte. Wenn auch die „Sunday Times" meint, daß in der geheimen Unterhausdebatte „viel Deprimierendes und noch mehr Entmutigendes" zutage gefördert wurde, so steht fest, daß Churchill auch die Abgeordneten mit seiner altbekannten Standardausrede, aus diesen oder jenen Gründen auf die Preisgabe von militärischen Mitteilungen verzichten zu müssen, in völliger Ungewißheit über das Schicksal des inzwischen restlos vernichteten Geleitzuges gelassen hat.

Die Welt weiß heute, daß England im Eismeer eine Demonstration seiner Ohnmacht veranstalten mußte. Die letzte Zivilwochenschau hat in nicht zu überbietender Klarheit durch glänzende Aufnahmen über die Vernichtung des Geleitzuges durch die deutsche Luftwaffe und die U-Boote diese Ohnmacht in Erscheinung treten lassen.

Dabei handelt es sich bei dieser Niederlage Englands nicht um einen Einzelfall, sondern um ein weiteres Glied in der schon endlosen Kette britischer Niederlagen zur See, auf dem Lande, in der Luft und in der Politik. Jede dieser Niederlagen steht im Zeichen des hartnäckigen Lügnens und Katastrophenpolitikers Churchill, dem kürzlich eine englische Zeitung klarzumachen versuchte, daß „die Kette der Katastrophen am Vertrauen nage". Dieses „Vertrauen" ist für Churchill jedoch nur ein Freibrief zur Fortführung seiner Katastrophenpolitik und der beharrlichen Verheimlichung auch der schwersten und das Prestige Großbritanniens bis in die Grundfesten erschütternden Niederlagen.

Gedenkfeier für König Ferdinand I.

× **Bukarest**, 22. Juli. Aus Anlaß der 15. Wiederkehr des Todestages König Ferdinand I. von Rumänien fand an den Königsgräbern von Curtea de Argesch eine Gedenkfeier statt, an der König Michael und Marschall Antonescu, der stellvertretende Ministerpräsident Prof. Mihai Antonescu sowie die Ritter des von König Ferdinand gestifteten Ordens „Michael der Tapfere", darunter auch deutsche Offiziere teilnahmen. In seiner Gedenkrede ehrte Marschall Antonescu das Andenken des rumänischen Gründerfürsten König Karl I. und Ferdinand I. Er nannte sie Vorbilder der Ehre, der Disziplin, der Arbeit und bezeichnete sie als Beispiel des politischen Realismus und der Loyalität. Das rumänische Volk sei ein Volk, das diesem Glaubensbekenntnis diene und immer dienen werde. Indem er sich an die deutschen Offiziere wandte, erklärte Marschall Antonescu: „In uns kommen auch tapfere deutsche Offiziere als Ritter des Ordens, die sich Ruhm und unseren Dank erworben haben, indem sie für ihr deutsches Vaterland, für uns und für Europa kämpften. Sie werden nirgends mehr und besser als hier an der Gruft dessen, der als deutscher Prinz geboren wurde und als rumänischer König gestorben ist, die deutsch-rumänische Einigkeit in der Bindung des Blutes unseres Kampfes zum Ausdruck bringen."

Nochmals Wahlaufschub in England

Von unserem hw-Vertreter

Stockholm, 22. Juli. (Eig. Drahtbericht.) Dem englischen Parlament wird im Herbst, nach schwedischen Meldungen aus London, ein Wahlgesetz unterbreitet werden, wonach die allgemeinen Wahlen im Jahre 1945 angesetzt geschoben werden sollen. Die jetzige Zusammensetzung des Parlaments wurde im November 1935 ursprünglich für eine Periode von 5 Jahren gewählt. Diese Periode ist durch Ausnahmegesetze im Jahre 1940 und 1941 bereits verlängert worden. Der neue Vorschlag zielt darauf ab, die Wahlen um weitere 12 Monate zu verschieben. Man rechnet damit, daß der Vorschlag auf Widerstand stoßen wird. Gleichlautende Vorschläge sollen auch in Bezug auf die Wahlen in Nordirland gemacht werden, wo das Parlament seine letzte Zusammensetzung 1938 erfuhr. Die Sozialisten in Nordirland haben sich jedoch bereits gegen einen Aufschub der Wahlen gewandt.

Mr. Temples fromme Wünsche

× **Bern**, 22. Juli. Mr. Temple, der Erzbischof von Canterbury, nach Stafford Cripps einer der eifrigsten Förderer des Bolschewismus in England und allgemein bekannt durch seinen kaum noch zu überbietenden Haß gegen alles Deutsche, hat nach einem Besuch Kardinal Hinsleys, mit dem er sich eingehend über ebenfalls bestehende Meinungsverschiedenheiten unterhalten hatte, einen einer nordamerikanischen Rundfunkagentur wieder einmal seine Ansichten über die Behandlung Deutschlands nach dem Kriege auseinandergesetzt. Deutschland müsse einer „kritischen Kontrolle" unterworfen werden, so stellte er daherfällt fest. Ueber Deutschland eine Art Polizeigewalt auszuüben, genügt ihm durchaus noch nicht. Er bedauert weiterhin, daß auch die Kinder und die deutsche Jugend in die Rache der „Alliierten" mit einbezogen werden. Wie kennen die Einstellung des Erzbischofs von Canterbury aus seinen früheren Aeußerungen zur Genüge und glauben ihm aufs Wort, daß er brennend gern im Verein mit seinen plutokratischen und bolschewistischen Gesinnungslumpen all seine Träume verwirklicht sehen möchte, nur hat seine Rechnung einen großen Fehler: Die deutsche Wehrmacht wird auch diesem Vertreter eines christlichen Nächstenliebe eines Tages die Ueberzeugung beibringen, daß seine Träume nur fromme Wünsche bleiben werden.

Erfolgreicher englischer Jagdflieger abgeschossen

× **Berlin**, 22. Juli. Einer der erfolgreichsten englischen Jagdflieger, Flugzeugführer Finucan, wurde bei einer Jagdeinsatz zur französischen Küste am 15. Juli von der deutschen Luftabwehr abgeschossen und fand den Tod. Nach britischen Angaben stand dieser britische Kampfgeschwader mit 32 Luftsiegen an zweiter Stelle der erfolgreichsten britischen Jagdflieger und war Träger höchster britischer Kriegsauszeichnungen.

Malta als Bomber-Stützpunkt ausgefallen

Klagelieder über verlorene britische Positionen im Mittelmeer

× **Genf**, 22. Juli. Der Londoner „Observer" veröffentlicht einen Brief, den kürzlich ein höherer auf Malta stationierter britischer Offizier an einen Unterhausabgeordneten schreiben ließ. In diesem Brief heißt es u. a., die britische Oeffentlichkeit scheine sich überhaupt nicht zu vergegenwärtigen, was die auf Malta befindlichen britischen Truppen benutzige alles zu leiden hätten, um angesichts der heftigen feindlichen Bombenangriffe auf den Verteidigungsapparat der britischen Mittelmeerstellung auch nur einigermaßen in Gang zu halten.

Zu Ermangelung von zivilen Arbeitskräften müssen z. B. die Infanterie die Flugplätze und Flugzeuge instandhalten. Was das für eine Arbeit sei, könne sich nur derjenige ausmalen, der es selbst mit erlebt habe, denn Tag und Nacht erfolgten feindliche Bombenangriffe auf Flugplätze und Hafenanlagen, gewaltigen Schaden an und durchlöcherten manchmal wie ein Sieb die einzelnen Flugplätze, so daß die vorher zu Luftgefechten aufgestiegenen britischen Maschinen nachher nicht landen könnten, wenn es nicht rechtzeitig gelinge, das Flugfeld in aller Eile wieder zu planieren. Häufig müsse deshalb auf den Flugplätzen noch während der Luftangriffe von der Infanterie gearbeitet und aufgeräumt werden. Es sei in der Tat so, daß man manchmal überhaupt nicht wisse, wann und wie man ausruhen solle.

Auch Lord Winster, der frühere parlamentarische Privatsekretär des Ersten Lords der britischen Admiralität, gibt in einem in der Londoner Abendzeitung „Star" veröffentlichten Bericht einen Begriff des gegenwärtigen Malta. Er schreibt dabei u. a., daß bereits seit zwei Monaten Malta als Stützpunkt der britischen Mittelmeerflotte infolge der ständig an Heftigkeit zunehmenden feindlichen Luftangriffe ausfalle. Es sei deshalb kein Wunder, daß Schiffstransporte der Deutschen und Italiener von den Hafenanlagen Siziliens nach den nordafrikanischen Häfen so gut wie überhaupt nicht angegriffen würden. Mit Ueberwasserfahrzeugen sei aber auch nicht daran zu denken, die feindlichen Seeverbindungswege im Mittelmeer anzugreifen, da die feindlichen Schiffe von den Flugzeugträgern bereits eine zu große Anzahl britischer Kriegsschiffe in diesem Teil des Mittelmeeres vernichtet hätten.

Verlag: „Westfälischer Beobachter" G.m.b.H., Osnabrücker Straße 79. Verantwortlich: Hans Jacobi; stellvertretender Hauptschriftleiter: Walter Bergengruen (Wehrmacht). I. V.: W. Witt (Urlaub). Chef v. Dienst: Fr. Böhmer. Druck von W. Postberg, Bottrop. Preisliste Nr. 2 ist gültig.

Das Gesetz der Männer

Kampf und Liebe in der Arktis - Roman von B. Gerde

23. Fortsetzung.

Anordnungen wurden erlassen, wie Herrnried sie seinerzeit im Ruhrkohlenrevier kennengelernt hatte und wie sie gründlicher und vorsorgender niemand in der Welt bestanden. Was Herrnried als junger Bergmann in der Heimat gelernt hatte, bewährte sich auch hier im hohen Norden.

Es war gut, daß die Arbeit ihn kaum zur Besinnung kommen ließ. Der Polarwind, der stundenlang um die Wände des Hauses heulte, lang es ihm in allen Tonarten: Du sollst!

Du hast versprochen, sagte er sich immer wieder. Es war nicht nur sein Trotz allein, auch sein unbeugsamer Stolz, der ihn hinderte, die Mauer niederzureißen, die sich zwischen ihm und Hertha aufgetürmt hatte. Sein Vater war ein westfälischer Bergmann gewesen, hart in der Arbeit und in den Gefahren der Grube geworden. Und diese Härte war auf ihn übergegangen. Er hatte um Hertha geworben in Geduld und Langmut, bis sie an seine Liebe glauben gelernt. Bis sie eingestehen hätte, alles andere war ein wüster Traum, eine Jugendtorheit, war etwas, über das er längst hinweg war. Aber die Schuld, sein Schweigen? Darüber kam er nicht hinweg.

Er wußte nicht, war Dagmar nur leichtsinnig, nur kindisch unüberlegt gewesen in jener furchtbaren Nacht, als ihr Mann starb? Oder war sie eine Verbrecherin!? Er wußte es nicht. Und es war auch gleichgültig.

Er hatte kein Recht mehr auf Hertha. Er mußte mit leeren Händen fernstehen und zusehen, wie ein anderer sich ein Glück nahm, nach dem er in brennender Sehnsucht die Hand ausgestreckt hatte. Wann er nur nicht auf dieser von aller Welt abgeschnittenen Insel festgenagelt wäre! Wo das Leben ihn immer wieder mit Hertha zusammenführte, wo ein anderer ihm setzte, was er verloren, für immer verloren hatte.

Die Sonne schien jetzt zum Fenster herein und warf zitternde Kringel auf seinen Zeichentisch; Herrnried warf Zirkel und Lineal zur Seite und schritt aus dem Hause.

Die warme Frühlingssonne hatte am Ufer des Fiords einen mehr als hundert Meter breiten Streifen schneefrei gebrannt.

Herrnried schritt langsam zum kleinen, unebenseliebten Friedhof. Dicht nebeneinander lagen die Gräber in die eben aufblühende Tundra eingesenkt. Graue Bretter von kaum mehr als doppelter Spannhöhe faßten jeden der länglichen Hügel rechts und links ein. Zwischen dichten Moospolstern und Blumen lagen die Steinhaufen, die man über den Särgen aufgeschichtet hatte. Kleine Blumensterne schmiegten sich an die hölzernen Umrahmungen der steinernen Hügel, flechten überwucherten Holz und Steine.

Neben vermorschten, alten Kreuzen standen neue, noch frisch gestrichene. Alle trugen die Inschriften der unter ihnen liegenden Toten, die nie mehr die Heimat sehen sollten.

Der Blick Herrnrieds war leibt von der Gruppe der Steilspitzel gefesselt, die, hell von der Sonne beleuchtet, den Fjord umstanden. Zu ihren Füßen brach der Gletscher im Schatten der dunklen Wand im stillen Wasser des Fiordes ab. Eisblöcke trieben davor, und hundrete Vögel kreisten vor den flachen, gewölbten Gletschertoren.

Herrnried lab dem Spiel der Seehunde zu. Sie tauchten ihre runden Köpfe aus der metallglänzenden Flut. Sie waren näher ihm das einzige Lebendige zwischen all den stillen Toten auf dem Friedhof.

Der starke Westwind ließ seine Haare flattern. Die Böen fielen über das blaue Wasser des Fiords. Starke Aufwinde, dachte Herrnried. Heute würde man ruhig zu den höchsten Bergspitzen fliegen können.

Aber er wollte nicht fliegen. Er wußte nur zu gut, warum.

Sein Trotz hatte ihn hingerissen, Dagmar einzuladen. Vor ihr . . . Sein wilder, schwer zu zwingender Trotz. Er hatte die Einladung noch nicht wahrgemacht.

Da hörte er die Glocke der Kapelle läuten. Zaghaft zuerst, dann immer schneller. Wie Hilferufe klangen die Töne über den Fjord.

Herrnried sah auf. Sollte im Bergwerk etwas geschehen sein?

Sein Blick ging zum Förderturm. Von dort schwebten die kleinen Kohlenwagen wie jeden Tag hinüber zum Hafen und leerten die schwarzen Diamanten auf die Halde. Wenn ein Unglück geschehen wäre, würden sie mit der Dampfpfeife Signal gegeben haben.

„Was das Läuten nur zu bedeuten hatte? War ein Bergmann gestorben?

Er senkte seine Schritte zurück zu den Gebäuden, die diesmal warm und freundlich in der Sonne vor ihm lagen.

Zwischen dem Betriebsgebäude und dem Förderturm trat er Pirelli.

Schon von weitem rief ihm der italienische Ingenieur etwas zu; Herrnried sah, daß sich seine Arme im Winde bewegten. Er schien in höchster Erregung.

Das Geläute der Glocke hatte noch immer kein Ende genommen. Von allen Seiten kamen die schicksalsteilen Bergarbeiter angelaufen.

„Beardmoore wird vermißt", rief ihm Pirelli schon von weitem entgegen.

„Beardmoore? Nun, das ist doch nichts Seltenes. Er wird wieder einmal seinen Dienst getauscht haben", spottete Herrnried. „Deshalb diese Aufregung?"

„Nein, kein Tausch. Heute nachmittag hatte er in der Grube Kontrolle angesagt. Hertha Abaagaet wird doch vermißt. Drüben ist eine Lawine niedergegangen, unter dem Tundalgrat. Du kannst es sehen mit dem Glas!"

Nun lief auch Herrnried dem Gemeinschaftshaus der Ingenieure zu.

„Du, Herrnried!" Pirelli packte den Deutschen am Arm. „Muß dir etwas sagen, etwas Furchtbares. Ich hätte es Ihnen sagen sollen, habe aber der Sache keine Bedeutung beigemessen."

„Laß das sein", wehrte Herrnried ab. „Oder dreht es sich um Beardmoore?"

„Ja, es dreht sich um Beardmoore. Du weißt, er steht mit mit Hosstings, dem schlitzäugigen Kanadier, der wie ein Eskimo aussieht. Beide saßen im Store am Nebentisch, gestern abend, ich hörte so unaufsätzig zu. Du weißt, ich verstehe etwas englisch. „Wenn sie morgen nicht nachgibt, werden sie sich nie mehr ansehen. Hertha ist ein Mädchen, das daraus die Konsequenzen zieht . . ."

Hosstings hatte aufgelacht. „Du hast Recht, Beardmoore", sagte er. „Daraus wird sie bestimmt die Konsequenzen ziehen. Hat manche gute Ehe so angefangen . . ."

„Warum hist du nicht zu mir gekommen und hast mir das nicht eher gesagt, Pirelli?" Herrnried atmete heftig von dem raschen Lauf und der Erregung.

„Hab so verboten, über Hertha zu sprechen! Ein für allemal, Walter", sagte der Ingenieur. „Ecco, das bah davon. Madonna mia . . . laufe nicht so rasch."

Kaum konnte der Italiener Herrnried folgen.

Herrnried riß unsetlim die Tür des Ingenieurhauses auf, mit einigen wenigen Sprüngen hatte er sein Zimmer erreicht. Rasch riß er sein Glas aus der Lade und kletterte auf den Boden hinaus, wo die Dachluke weite Sicht nach dem Gletscher bot. Keuchend war ihm Pirelli gefolgt.

„Ein Schneebett ist angebrochen, erklärte er dem Grat auch von der Sonne zerbröckelt", meldete Herrnried. „Siehst du die schmale Rinne? Es muß eine Lawine niedergegangen sein."

„Es ist am Tyndalgrat, Beardmoore wollte heute mit Hertha hinaus, sie sind schon um sieben Uhr morgens aufgebrochen."

„Man sieht keine Gestalten", sagte Herrnried. „Wenn sie vom Grat abgeklettert sind, müssen sie in der großen Schneemulde liegen."

„Dort kann niemand hinauf! Die Wände sind fast senkrecht. Vielleicht sind sie aber schon am Rückweg und haben sich nur verspätet", bemerkte Pirelli.

Herrnrieds Gestalt straffte sich. Wie immer, wenn es galt, einer Gefahr zu begegnen, kam eisige Ruhe und gewaltige Energie über ihn.

„Mache mein Segelflugzeug klar, Pirelli, ich fliege über den Tyndalgrat. Es ist die einzige Möglichkeit, die Vermißten zu suchen. Ich habe noch einiges vorzubereiten, komme dann gleich nach."

Auf der Treppe trafen sie den alten Peer. Wie immer mit zerzausten, wild flatternden Haaren.

„Sie ist in Gefahr, ich weiß es", rief Peer; sein Atem ging in kurzen, keuchenden Stößen. „Meiten Sie Herrnried-Inger, Herr Ingenieur, retten Sie sie, ich weiß es genau. Ich weiß es immer, wenn Gefahr droht. Heute nacht erschien mir ein Berggeist. Ein guter Geist, keiner von den kleinen Trollen mit grobem Bart. „Laß sie nicht auf den Berg gehen", rief er mir zu. „Laß sie nicht gehen!" Aber ich bin ein alter Mann, und niemand hört auf mich", setzte er mit zitteriger Stimme hinzu. „Niemand . . ."

Die beiden Ingenieure waren längst an ihm vorüber, als Peer noch immer auf der Stiege stand und rief: „Retten Sie Hertha Ardagger, retten Sie . . ."

Pirelli war mit einigen Männern bereits vor dem Flugzeugschuppen, als Herrnried oben ankam. Der Ingenieur hatte Decken mitgebracht, eine Flasche Kognak, eine Thermosflasche mit heißem schwarzen Kaffee, Medikamente.

„Du willst landen?" fragte Pirelli erstaunt, als er diese Vorbereitungen sah.

„Natürlich. Wenn es irgendwie geht, werde ich landen. Ich hoffe aber noch immer, daß sie sich nur verspätet haben."

(Fortsetzung folgt).

Westfälischer Beobachter

Gladbecker Zeitung

Alleiniges amtliches Verkündungsblatt für die Stadt Gladbeck

Nr. 199 (54. Jahrgang) Donnerstag, den 23. Juli 1942

Aus Gladbeck

Großkundgebung im Vestischen Hof

Anläßlich des zehnjährigen Erinnerungstreffens in Gladbeck findet am 27. Juli 1942, abends 7.30 Uhr, im Vestischen Hof eine Großkundgebung statt.

Wohl alle Gladbecker dürften sich des Tages vor zehn Jahren erinnern, als der Führer in der Vestischen Kampfbahn in Gladbeck zu den hiesigen Volksgenossen und Volksgenossinnen sprach. Dieses Tages soll nun in einer Großkundgebung im Vestischen Hof gedacht werden. An dieser Kundgebung nehmen die Parteigenossen und Parteigenossinnen und Volksgenossen der Stadt Gladbeck teil.

Der Kreisleiter des Kreises Emscher-Lippe Pg. Plagemann wird sprechen.

Es wird dies eine Veranstaltung von ganz besonderer Bedeutung werden. Die festliche Umrahmung ist dem Tag entsprechend vorgesehen. Der Männerchor 04 wird unter Leitung des Chorleiters Merkelbach mitwirken. Außerdem hat die Kapelle des Reichsluftgaubundes ihre Teilnahme zugesagt.

Die Formationen und Gliederungen der Partei treten um 7.15 vor dem Vestischen Hof an, da der Kreisleiter vor Beginn der Großkundgebung die Front abschreiten wird.

Als Unkostenbeitrag werden 30 Pfennig erhoben. Karten sind bei allen Block- und Zellenleitern der Partei zu haben.

Geburtstagsecke

Witwe Charlotte Dombrowski geborene Nadach, Herzogstraße 2, feiert heute ihren 90. Geburtstag. Sie hatte zehn Kinder, dazu 23 Enkel und mehrere Urenkel. — Frau Pauline Kinner, geborene Peter, Brinkstamp 2, wurde 75 Jahre alt. Von ihren zehn Kindern leben noch fünf. Ein Sohn steht im Weltkrieg. Es sind acht Enkel vorhanden. — Witwe Christine Zimmermann erreichte ebenfalls 75 Jahre. Sie wohnt Schultenstraße 29 und ist eine geborene Oestreich. — Witwe Gottlieb Puropki geborene Zimmermann, Bismarckstraße 82. Trägerin des Ehrenkreuzes der deutschen Mutter, wurde 73 Jahre alt. — Frau Christine Torwesten geborene Simon, Hochstraße 40, wird am Samstag 82 Jahre alt. Allen zu ihren hochjährigen Geburtstagen unsere herzlichsten Glückwünsche.

Neue Ausstellung im Heimatmuseum

Ab heute zeigt das Heimatmuseum eine neue Schau „Das schöne Mitteldeutschland". Sie gibt einen interessanten Ueberblick über die Schönheit der Landschaft, die Mannigfaltigkeit der Orts- und Stadtbilder, sowie über den Reichtum an Kunstwerken aller Art: Schlösser und Burgen, Kirchen, Klöster und Dome, Rathäuser und andere öffentliche Bauten und Anlagen.

Verteilung von Süßwaren

Freier Verkauf von Süßwaren ist nicht mehr zulässig. Es ist baldige Verteilung auf Kartengrundlage in Aussicht genommen. Die Geschäfte müssen ihre Vorräte an Süßwaren bis zum 31. d. M. dem Ernährungsamt melden. Vergleiche Bekanntmachung im Anzeigenteil dieser Zeitung.

Mehl- und Brotkarte

Die Vollselbstversorger in Getreide seien auf eine Bekanntmachung über die Mehl- und Brotkarte im Anzeigenteil dieser Zeitungsausgabe verwiesen.

Verbraucherhöchstpreise für frische Kartoffeln

Neben Anlieferungen von Frühkartoffeln aus dem Rheinland und den westfälischen Anbaugebieten machen sich nun auch die Zufuhren der ersten Speisekartoffeln aus Niederschlesien bemerkbar. Bei günstiger Witterung und gleichmäßiger Weiterentwicklung des Marktgeschehens darf voraussichtlich mit einer Heraussetzung des Verbraucherhöchstsatzes gerechnet werden, das um so mehr, als die Beschaffenheit der Kartoffeln gut und großfallend ist. — Der Verbraucherhöchstpreis für Frühkartoffeln beträgt in der Zeit vom 23. bis 29. Juli 1942 für 1 Ztr. (61-81) und (2. Gr.-81) bei weißen, roten und blauen Sorten je ½ Klgr. 9,5 Rpf. (7,4 Rpf.), bei Abnahme von 2,5 Klgr. und mehr je ½ Klgr. 9 Rpf. (8,9 Rpf.), bei 50 Klgr. je 8,50 RM. (6,40 RM.); für runde gelbe Sorten je ½ Klgr. 10 Rpf. (7,7 Rpf.), bei Abnahme von 2,5 Klgr. und mehr je ½ Klgr. 9,5 Rpf. (7,2 Rpf.), bei 50 Klgr. je 9 RM. (6,70 RM.); für lange gelbe Sorten je ½ Klgr. 10,5 Rpf. (8 Rpf.), bei 2,5 Klgr. und mehr je ½ Klgr. 10 Rpf. (7,5 Rpf.), bei 50 Klgr. je 9,50 RM. (7 RM.).

Helferinnen im Osten

160 westfälische BDM.-Führerinnen im Warthegau

Man sah es den Mädeln, die auf dem Hammer Bahnhof auf ihre Abfahrt warteten, an, wie groß ihre Freude und Erwartung auf den Osteinsatz war. Schon lange hatten sie sich auf diesen Tag gefreut und die letzten Tage wollten gar nicht herumgehen. Nun war es soweit! Zunächst geht's nach Posen und von dort aus treten sie die Fahrt in die Einsatzlager der Patenkreise Polen-Land, Obernik, Samter und Gnesen an.

Wir unterhielten uns noch mit den Mädeln. Auf unsere Frage, wieso denn ihre Koffer so schwer seien und was sie denn alles darin hätten, teilten uns einige Führerinnen mit, daß sie schon vorher in ihren Einheiten Spielzeug anfertigten. Sie würden doch in Kinderheimgärten Einsatz machen, und da hätten sie gleich eine Menge Spielzeug mitgebracht. Märchenbücher seien dabei und natürlich auch Liederbücher für die Heim- und Dorfabende, lieberhaupt, sie hätten schon so viel Pläne für die Einsatzwochen aufgestellt.

Die Mädel-Stabsleiterin des Gebietes, Lulie Oberbeckmann, hatte die Mädel vorher noch zu einem kurzen Appell zusammengerufen und noch einmal auf die Aufgaben hingewiesen, die die Mädel im Osten erwarten.

Sechs Wochen werden sie dort bleiben und in den Familien, bei den Siedlern, in den Kinderheimgärten und wo überall eine Arbeit notwendig wird, zupacken. Die Einsatzlager erfassen jeweils 15 bis 20 Führerinnen, die dann ein bis zwei Dörfer zu betreuen haben. Zu diesem Sommerfoderneinsatz hat das Gebiet Westfalen aus allen Bannen seine bewährtesten Einheitsführerinnen herausgestellt. Alle sind stolz und glücklich, daß sie zu diesem Einsatz fahren dürfen und sie wollen alles daransetzen, daß durch ihre Mithilfe die im Osten spürbare Not nicht allein sind, daß ein ganzes Volk und insbesondere die deutsche Jugend ihnen die neue Heimat mitaufbauen will.

Wieviel kostet der Sammelschein?

Neue Bestimmungen über das Sammeln von Pilzen und Beeren.

Pilze, Waldbeeren und Wildgemüse sind wertvolle Nahrungsmittel und bilden namentlich jetzt im Kriege eine wichtige Ergänzung und Bereicherung unserer Ernährung. Um ihre möglichst weitgehende Erfassung sicherzustellen, hat daher der Reichsforstmeister im Einvernehmen mit den beteiligten Stellen in einem unlängst veröffentlichten Runderlaß (RMinBl. d. Forstverwaltung 1942 S. 144) beachtenswerte neue Vorschriften erlassen. Danach sind alle Waldeigentümer und sonstigen Nutzungsberechtigten verpflichtet, das Sammeln von Beeren, Pilzen und Wildgemüsen auch außerhalb der öffentlichen Wege zu gestatten, soweit sie dies Erzeugnisse nicht selbst ernten oder ernten lassen. Sie sind berechtigt, das Sammeln von der Zahlung einer Gebühr und der Ausstellung eines Sammelscheins abhängig zu machen. Sie können auch das Betreten des Waldes örtlich und zeitlich beschränken, wenn dies zur Erhaltung der Ordnung im Walde und zur Erhaltung seiner Tiere und Pflanzen dringend erforderlich ist. Die Sammelgebühr für das Kalenderjahr darf höchstens für das Sammeln zur Verwertung im eigenen Haushalt je Familie 1 RM. betragen. Für das Sammeln gegen Entgelt dürfen je Person 3 RM., bei Familien jedoch nur für die erste Person 3 RM., und für jede weitere Mitglied 0,50 RM. erhoben werden, für das Sammeln durch Schulen und Hitler-Jugend je Einheit 5 RM. Soweit bisher Beschränkungen für das Sammeln nicht bestanden und Gebühren nicht erhoben wurden, bleibt es dabei.

Preissenkung für Brüh- und Suppenwürfel

In Verfolg der Preissenkungsbestrebungen hat der Reichskommissar für die Preisbildung für einzelne Artikel der Suppenindustrie eine 15- bis 20prozentige Preissenkung angeordnet. Im Preise gesenkt werden Brühwürfel, Suppenwürfel, Suppenpulver und gekörnte Brühe. Die Preissenkung wird für den Verbraucher mit Beginn des Monats September wirksam werden.

KdF.-Schach

Betriebs-Schachgemeinschaft „Motte".

Am letzten Sonntag kamen infolge zu leistender Sonntagsarbeit keine Turnierpartien zum Austrag. Im Turnier ist folgender Tabellenstand maßgebend: 1. Reinhold Felix 8½-2½; 2. Jankowski 7½-3½; 3. Franz Horbach 6½-3½; 4. Fr. Golz 5½; 5. Reiße 4½-2½; 6. H. Keil 4½; 7. H. Vogt 3½; 8. P. Wittwer 2½-7½; 9. und 10. Nagar und Harazin, beide je 2½-4½; 11. Schimmelpfennig 2½-7½; 12. Mikus 2½; 13. B. Schmitt 2½; 14. J. Peise 1½-3½; 15. O. Gmitt 1½-5½. Mit je einem Zähler folgen Gründel, Romoswinkel und Poganatz, einen halben Zähler verzeichnen Engel und Heckmann. Huber bis dato ohne Punkt.

*

Um die Kreis-Blitzmeisterschaft.

Das am Sonntag, dem 26. Juli, um 17 Uhr stattfindende Treffen um den Titel im Hauptturnier sieht Motte mit folgender Mannschaft vertreten: Horbach, Jankowski, Felix, Wittwer und Golz; Schimmelpfennig, Peise und Keil Ersatzleute. Gespielt wird im Schaltenhof. Auf den Ausgang ist man sehr gespannt.

F. H.

Um die Trophäen des Kreiskriegerverbandes

Brauk führt mit 221 Ringen. — Baltikumer Bottrop dicht auf.

Die ersten kontrollierten Schießergebnisse im Kleinkaliberwettkampf des Kreiskriegerverbandes Bottrop-Gladbeck um den Wanderpreis, einen bronzenen großen Adler mit ausgebreiteten Schwingen auf einem hohen Sockel, lieferten nun den Beweis, daß die Mannschafts- und Einzelmeister, zeigen, daß die Kriegerkameradschaften sich hinsichtlich ihrer Leistung verdesiert haben.

Eine gute Leistung bucht da z. B. die Kriegerkameradschaft Brauk, die mit 221 Ringen an der Spitze liegt. Braut errang den Wanderpreis sinnmal, allerdings außerhalb der Reihe, Bon-Weiheim zweimal und Batendorf-Braut zweimal. Verteidiger des Wanderpreises in die Meisterm annschaft Brauk, Verteidiger des Einzelwanderpreises der Meisterschaft, Mosel (Brauk).

Den Bauckern liegen diesmal die Baltikumer Bottrop mit 219 Ringen hart auf den Fersen, gefolgt von der Kriegerkameradschaft Butendorf, auch mit 219 Ringen. Es folgen dann: 1895 Bottrop 218 Ringe, 1867 Gladbeck 216 Ringe, 1932 Gladbeck (Unterrottfeier) 216 Ringe, 1913 Westacht Gladbeck 208 Ringe, Brauk, 2. Mannschaft 209 Ringe, Ptomiere Gladbeck 201 Ringe, Bottrop-Eigen 203 Ringe, Garde Bottrop 200 Ringe, auch die Garde Gladbeck hielt 200 Ringe; Artillerie Bottrop 178 Ringe, Kolonialkrieger Gladbeck 167 Ringe, Kavallerie Gladbeck 166 Ringe.

Außerdem erhielt der Kamerad Middendorf (Kriegerverein 1867 Gladbeck) die Bedingungen für die silberne Schieß-Ehrennadel.

Sobald dem Kreiskriegerverband sämtliche Ergebnisse des Schießens um den Wanderpreis vorliegen, treten die acht besten Mannschaften zum Entscheidungsschießen auf einem neutralen noch zu benennenden Scheibenstand an.

Gautagung der sozialen Betriebsarbeiterinnen.

In Münster und Bielefeld wurde auf Veranlassung der Frauenabteilung der Gauwaltung der DAF. Westfalen-Nord eine Tagung der sozialen Betriebsarbeiterinnen durchgeführt. Auf ihr wurden Fragen des Arbeitseinsatzes behandelt. Weiterhin berieten die sozialen Betriebsarbeiterinnen aus ihren persönlichen Erfahrungen.

Vom Arbeitsgericht. Amtsgerichtsrat Dammers, der längere Zeit mit der vertretungsweisen Leitung des Arbeitsgerichts im Gladbecker Amtsgericht beauftragt war, ist inzwischen eingezogen worden. An seine Stelle trat Amtsgerichtsrat Oeing aus Gelsenkirchen.

Entendiebstahl. Jüngst wurden einem Bauer in Zweckel mehrere Enten von der Weide gestohlen. Verdacht fällt auf Leute, denen der Bauer gestattet hatte, sich für ihre Kleintiere etwas Futter zu holen. Wenn das Entendiebstahlen in der bisherigen Weise gehalten wird, kann man es ihnen nicht verübeln, wenn sie sich künftig ähnlichen Bitten gegenüber verschlossen und abweisend verhalten.

Laufbahnen bei der Marine. Die Rangfolge ist folgende: Leutnant, Oberleutnant, Kapitän-Leutnant, Korvetten-Kapitän, Fregatten-Kapitän, Kapitän zur See, Konter-Admiral, Vize-Admiral, Admiral, General-Admiral, Groß Admiral.

Wille, Welt und Wissen

Winterplanung des Deutschen Volksbildungswerkes im Gau Westfalen-Nord

Wer einen Vortrags- oder Dichterabend des Deutschen Volksbildungswerkes der NS-Gemeinschaft „Kraft durch Freude" mit der Bereitschaft besucht, nicht nur den Vortragenden, sondern auch die Anstifte derer zu sich sprechen lassen, die neben oder hinter ihm sitzen kommt zu einer überraschenden Feststellung. Der Krieg hat es nicht vermocht, eine die Gemeinschaft zu sprengen, die seit und an ihrer Zeit wachsen will, er hat ihr nur ein äußerstes anderes Gewand verliehen. Wir finden mehr Uniformen, wir sehen auch mehr Frauen unter den Lauschenden. Aeltere und jüngere Jahrgänge sind stärker vertreten als früher. Man merkt, daß die junge Mannschaft fehlt und Werkzeug und Federhalter mit der Waffe vertauschte. Trotz allem aber wirkt die Gemeinschaft überstrahlt von einem untrüglichen Zeichen der Gemeinsamkeit. Die kommen, kommen nicht als Bergmann und Offizier, Angestellter und Arbeiter, Schüler und Student. Sie kommen — und das schält sich unter den erschwerenden Verhältnissen des Krieges mit einer nicht zu übersehenden Klarheit heraus — als Glieder einer Volksgemeinschaft, die in breitestem Ausmaß auch innerlich den Marsch zu Neuland angetreten hat.

Wer mit offenen Augen zu schauen versteht, erkennt plötzlich, daß der Krieg die kulturelle Substanz unseres Volkes nicht angegriffen, sondern vermehrt hat. Denn Aufgeschlossenheit und innere Bereitschaft, aus einem Vortrag oder einer Dichterlesung eigenen Nutzen mit nach Hause zu nehmen, sind heute höher zu werten, weil sie verbunden sind trotz langer Arbeitszeit und jener unvermeidlichen Belastungen, die ein Krieg mit sich bringt. Ganz offensichtlich bewirkt der Krieg ein gesteigertes Verlangen nach Aufspannung, besonders aber nach einem geistigen Atemholen. Man will heraus aus dem Trott, mehr oder weniger engen Rahmen der eigenen Arbeit, will ausruhen und Kraft schöpfen. Und das etwa nicht, um dem eigenen Pflichtbereich zu entfliehen, hinein ihn von einem größeren Gesichtspunkt aus zu bejahen. Ein Suchen wird spürbar zum Verständnis der Größe dieser Zeit und der Wille, in diese Zeit hineinzuwachsen. Erst vor wenigen Tagen noch sprach ich mit einem Angestellten eines NS.-Musterbetriebes über eine im Betrieb durchgeführte Vortragsreihe. In mittelfeindem Schwung und aus reichen persönlichen Erfahrungen hatte ein Studiendirektor über Kampf und Schicksal des Auslandsdeutschtums gesprochen. Neun Vorträge in neun Wochen vermittelten einen großen Gesamtschau ein umfassendes Bild der kulturellen Schöpferkraft und der Weltgeltung des deutschen Menschen. Es war ein neuer Schlüssel zum Verständnis dieses Krieges. Charakteristisch nun, daß selbst die zu den Vorträgen kamen, die Urlaub hatten und von außerhalb anreisen mußten.

Bezeichnend ist weiterhin der starke Besuch der Vorträge mit volks- und geopolitischen Themen. Gerade der Deutsche tritt zu gerne eine, wenn auch nur gedankliche, Reise durch die Welt an, um Länder, Land und Leute kennenzulernen, und es ist nicht von ungefähr daß das Volksbildungswerk diese Vortragsreihen unter dem Begriff „Wie in die Welt" zusammenfaßte. Aus diesem Wissen um Raum und Volk, Kultur und Wirtschaft, Rohstoff und Verkehr bildet sich für zehntausende die Grundlage zum Verständnis des Geschehens der Gegenwart. Der großasiatische Raum, Indien, Amerika, Kaukasus und Mittelmeer rücken aus verschwommener Ferne zu nahes, durchaus nicht schulmäßiger Betrachtung heran. Weltenweit wird das Denken und die kleinen Dinge des Alltags rücken plötzlich von selbst an den Platz, der ihnen gebührt. Dies Wissen ergänzt sich harmonisch durch das Erlebnis der Dichterabende. Ewige Wahrheiten, erkannt auf der Suche nach dem Sinn des Lebens und der Sendung unseres Volkes klingen auf im schöpferisch gestalteten Lied ihen Schicksal. Dichterabende sind Stationen der Besinnung und Quellen seelischer Bereicherung. Sie sind Kraftquellen für den Willen, das eigene Schaffen zu meistern und immer härter zu sein, spenden. So schließt sich der Kreis vom Willen zum Wachsen über die Kraft wieder zum Willen.

Namen wie Habibur Rahmen, Kolkat-Rantheau, Will Aureden Walter Haug, Dr. Kutlanz und von Ahelunten und Dichter wie Herbert Böhme, Konrad Beste, Max Jungnickel und Hans Friedrich Blunk bewegten, daß das nordwestfälische Volksbildungswerk diese Linie auch im kommenden Winterhalbjahr innehalten wird. Mehr als 75 000 Volksgenossen im Kauberich hat es bereits im vergangenen Jahr Stunden innerer Bereicherung. Damit tritt seine Aufgabe eindeutig in der Formung jenes Begriffes umschlossen, der leider nur allzu oft bei der Nennung von „Kraft durch Freude" mit den Buchstaben NSG. abgekürzt wird, nämlich in der Formung der Nationalsozialistischen Gemeinschaft.

Aus der Bewegung

Filmveranstaltungen in der Postalozzi-Schule und im „Haus der Jugend".

Am Freitag, dem 24. Juli, finden in Zweckel in der Pestalozzi-Schule und zwar um 16.40 Uhr für Jugendliche und um 19 Uhr für Erwachsene zwei Filmveranstaltungen statt.

Sonntag, den 26. Juli, werden im „Haus der Jugend", Elisabethstraße, um 15 Uhr und um 17.15 Uhr ebenfalls zwei Filmveranstaltungen durchgeführt.

In vorgenannten Veranstaltungen wird der Film „Der laufende Berg" gezeigt.

Dieser Film ist äußerst interessant und dürfte den Teilnehmern einige genußreiche Stunden bereiten. Die Bevölkerung ist herzlich eingeladen.

Kirchhellen

Bunter Nachmittag in Feldhausen.

Bei Berger in Feldhausen hatte am Montagnachmittag ein Muttenvölkchen mit seinem Theaterstarren haltgemacht und wartete dort mit einem reichhaltigen Programm unterhaltenden Kleinkunst auf. Die NS.-Gemeinschaft hatte die Veranstaltung in Feldhausen veranstaltet. Unter den mit viel Beifall aufgenommenen Darbietungen gefielen besonders unterordentliche Leistungen einer acht Jahrjährigen. Diese Artistin verspricht eine Meisterin ihres Fachs zu werden. Fröhliche Punkte Nachmittage wurden an mehreren Stellen in Gladbeck, so im Schultenhof und in Gladbecks Umgebung gehoben. Die Veranstaltungen der NS-Gemeinschaft „Kraft durch Freude" bringen dort überall herzliche heitere Stunde, wo etwas Abspannung im Einerlei treuer Pflichterfüllung hin und wieder not tut.

*

Achtung! Fliegerschar Kirchhellen!

Heute tritt die Fliegerschar Kirchhellen um 20 Uhr am H.J.-Heim zum letzten Dienstabend in Zivil an. Pünktliches Erscheinen in Uniform ist Pflicht.

Briefkasten

E. G. Die Anschrift lautet: Sozialamt der DAF., Abteilung Erholungshilfe, Berlin NW. 40, Reichstagufer.

Kirchhellen, J. C. 75. In den Krankenkassenbeiträgen treten für kinderreiche Familien keine Ermäßigungen ein, wenn Sie ein Pflichtjahrmädchen beschäftigen.

Verantw. für den lokalen Teil: H. Schneiders, Gladbeck.

Einem feindlichen Terrorangriff fielen zum Opfer:

Frau Emma Schulte-Schrepping
40 Jahre,

Fräulein Helene Bervar
16 Jahre,

Franz Hanzlik
33 Jahre,

Karl Helfer
53 Jahre.

Auch ihr Tod ist uns Verpflichtung.

Dr. Meyer, Gauleiter.

Die Trauerfeier findet am Donnerstag, dem 23. Juli 1942, um 16 Uhr auf dem Ehrenfriedhof statt.

Für die Beweise innigster Teilnahme beim Hinscheiden meines lieben Mannes, unseres guten Vaters, Schwiegervaters und Großvaters sagen wir allen Bekannten und Nachbarn sowie der Arbeitsfront und den Arbeitskameraden von Scholven unseren herzl. Dank.

Frau Wwe. Maria Hallai und Kinder.

Gladbeck-Butendorf, Allmannstraße 16, den 22. Juli 1942.

Für die vielen Beweise herzlicher Teilnahme beim Heldentode meines lieben Mannes und guten Vaters spreche ich allen meinen herzlichen Dank aus.

Frau Mathilde Schwers geb. Schüling nebst Söhnchen Willi und allen Anverwandten.

Gladbeck, im Juli 1942.

Das Sechswochenseelenamt ist am Samstag, 25. Juli 1942, morg. um 7 Uhr (bzw. 10.30 Uhr) in der St. Lambertikirche zu Gladbeck.

Ihre Vermählung geben bekannt:

BERNHARD LÖKEN
BERNI LÖKEN
geb. Thesing

Meppen-Ems Kirchhellen-Grafenwald 106/1

Klempnerei-Installation
Reparaturen
Kesselböden Lötstellen
schnellstens
Gustav Hill,
Berliner Straße 27. Anruf 2776.

Steckrübenpflanzen
zu verkaufen.
Johann Niewerth,
Kirchhellen-Osterlagen-68.

Bei allen Anlässen
hilft die Zeitungs-Anzeige als sicherer Nachrichtenmittler. Benutzen Sie den Anzeigenteil des „W. B." Beobachter

Böse oder Bolln
für unsern Bezirk Kirchhellen zum 1. August gesucht.
Westfälischer Beobachter, Gladbeck, Hochstraße 5.

„Zum Luftschutzraum"
in den vorgeschriebenen Farben Größe 21×43 cm
Preis 30 Pfg., stets vorrätig
Verlagsanstalt Felix Post, Gladbeck, Hochstraße 5.

Wenig gebrauchte Möbel
sind oft spottbillig zu kaufen durch eine kleine Anzeige im „Westfälischen Beobachter" Gladbeck, Hochstraße 5.

Bekanntmachung.
Verteilung von Süßwaren.

Zur Sicherstellung der Versorgung von Kindern, und wenn möglich auch von Jugendlichen, mit Schokoladenerzeugnissen und Marzipanwaren ist deren freier Verkauf durch Anordnung des Reichsministeriums für Volksaufklärung und Propaganda in Münster vom 20. 5., die am 31. 5. in den örtlichen Tageszeitungen bekanntgegeben ist, unterlagt worden. Dieses Verkaufsverbot wird hiermit aus dem gleichen Grunde auf sämtliche Süßwaren (Bonbons, Drops u. dgl.) ausgedehnt. Der freie Verkauf von Schokoladenerzeugnissen u. Süßwaren ist mithin nicht mehr zulässig, dagegen eine baldige Verteilung auf Kartengrundlage in Aussicht genommen. Um die Menge bestimmen zu können, die an den einzelnen Bezugsberechtigten abgegeben werden kann, werden alle Geschäfte, die Schokoladenerzeugnisse, Marzipan und sonstige Süßwaren führen, aufgefordert, bis zum 31. d. M. dem Ernährungsamt die Vorräte

a) an Schokoladenerzeugnissen und Marzipan,

b) an sonstigen Süßwaren getrennt schriftlich zu melden. Großhändler haben die gleiche Meldung für die einzelnen Warenlagen zu erstatten, die sie für die Verteilung an Geschäfte im Stadtgebiet Gladbeck auf Lager haben und in nächster Zeit ausliefern werden.

Gladbeck, den 22. Juli 1942.

Der Oberbürgermeister.

Bekanntmachung.
Mehl- und Brotkarte.

Mit den sonstigen Lebensmittelkarten, die Vollselbstversorgern zustehen, erhalten die **Selbstversorger in Getreide** eine neu eingeführte, vom 27. Juli an geltende Reichsmehl- und Brotkarte. Diese neue Karte wird für 1 und 5 Personen ausgegeben, so daß z. B. ein Selbstversorgerhaushalt mit 8 Personen eine Einzelkarte für 5 Personen und 3 Einzelkarten für je 1 Person erhält. Die Mehl- und Brotkarte gibt den Selbstversorgern grundsätzlich die Möglichkeit, sich

a) für das Lohn- oder Umtauschverfahren bei der Mühle oder

b) den Kauf von Mehl oder Brot beim Bäcker oder Verteiler (Händler)

zu entscheiden.

Sofern der Selbstversorger sein Getreide bei der Mühle im Lohn vermahlen ließen oder umtauschen will (a), muß er grundsätzlich das ganze Getreidewirtschaftsjahr hindurch dieses Verfahren beibehalten und bei derselben Mühle vermahlen lassen. Die Mühle sorgt dann für die Selbstversorger das ihm zum Selbstverbrauch freigegebene Brotgetreide bei der Mühle an, so versieht der Müller die Karten mit einem Firmenstempel und trennt die der Getreidemenge entsprechenden Anzahl von Bezugsabschnitten **zusammenhängend mit dem Nebenabschnitt** ab. Vorher muß der Selbstversorger die Bezugsabschnitte mit seinem Namen versehen. Bezieht der Selbstversorger Mehl oder Brot vom Bäcker oder Verteiler (Händler (b), so hat dieser die Karte an der dafür vorgesehenen Stelle mit seinem Firmenstempel zu versehen und den in der rechten oberen Ecke der Karte befindlichen Bezugsabschnitt **zusammenhängend mit dem Nebenabschnitt** abzutrennen. In gleicher Weise haben die Mühlen zu verfahren, sofern die Selbstversorger bei ihnen **Mehl kaufen.** Der Bestellabschnitt nebst Nebenabschnitt ist durch die Brotkarte des Einzelhandels bei der Mehlverkäufer bei der Abrechnungsstelle des Ernährungsamtes wie andere Brotbedarfsnachweise (Brotkartenabschnitte usw.) abzuliefern. Die **Einzelabschnitte** verbleiben dagegen an der Karte und werden beim Warenbezug durch den Bäcker, Händler oder Müller **zur entwertet.** Der Bäcker oder Verteiler, der den Bestellabschnitt mit Nebenabschnitt der Mehl- und Brotkarte entgegennommen hat, kann Einzelabschnitte der Karte auf Antrag in die (von anderen Kunden angenommenen) Reise- und Gaststättenkarten für Brot umtauschen. Da diese Reise- und Gaststättenmarken anstelle von Ware abgegeben werden, sind bei solchem Umtausch die entsprechenden Einzelabschnitte der Brotkarte zu entwerten (wobei wie beim Mehl- und Brotbezug auf selbst an der Mahlkarte zu belassen. Sofern ein Bedürfnis vorliegt, können Mahl- und Brotkarten für 1 Person auch bei dem Ernährungsamt im Zimmer 1 des Rathauses in Reise- und Gaststättenmarken für Brot umgetauscht werden. Einzelabschnitte sind vom Umtausch an dieser Stelle ausgeschlossen.

Die Mahl- und Brotkarte wird für jede Zuteilungsperiode neu an die Selbstversorger in Getreide ausgegeben, damit Veränderungen in der Personenzahl mehr als bisher berücksichtigt werden können. Die Karten sind jedoch jeweils für 3 aufeinanderfolgende Zuteilungsperioden gültig. Nach Ablauf der Gültigkeitsdauer sind die Stammabschnitte der Karten zusammen mit dem daran verbliebenen Bezugs- oder Bestellabschnitt **und** den Einzelabschnitten an die Kartenstellen des Ernährungsamtes zurückzugeben.

Gladbeck, den 20. Juli 1942.

Der Oberbürgermeister.

Mindestens 9 Monate, höchstens 4 Jahre

Die unbestimmte Verurteilung Jugendlicher

Neben dem Jugendarrest ist die durch Verordnung vom 10. 9. 1941 eingeführte sogenannte unbestimmte Verurteilung Jugendlicher eine der wesentlichsten Neuerungen im Jugendstrafrecht. Auch über diese Einrichtung herrschen in der Oeffentlichkeit noch viele falsche Vorstellungen und Unklarheiten.

Schon die Einrichtung des Jugendarrestes unterstreicht, daß dem Erziehungsgedanken im heutigen Jugendstrafrecht eine ganz besondere Bedeutung zukommt. Dieser Erkenntnis entspringt auch die Verordnung über die unbestimmte Verurteilung Jugendlicher. Ihr Grundgedanke ist: der Jugendliche soll solange in Verwahrung gehalten werden, bis das Ziel seiner Besserung zum brauchbaren Glied der Gemeinschaft erreicht ist. Im einzelnen müssen zur Verhängung der unbestimmten Verurteilung über einen Jugendlichen verschiedene Voraussetzungen erfüllt sein.

1. Es muß — ja nach der Schwere der abzuurteilenden Straftat — eine Gefängnisstrafe von mindestens neun Monaten gedroht sein; die gedrohte Strafe darf jedoch vier Jahre nicht übersteigen. Die unbestimmte Verurteilung kommt also nur bei schweren Verfehlungen zur Anwendung. In leichteren Fällen ist bestimmte Gefängnisstrafe oder Jugendarrest am Platz, soweit nicht reine Erziehungsmaßregeln (z. B. Fürsorgeerziehung) ausreichen. Kommt andererseits eine höhere Gefängnisstrafe als vier Jahre in Betracht, also in ganz schweren Fällen, so kann die unbestimmte Verurteilung gleichfalls nicht ausgesprochen werden. Es ist eben dann die entsprechende höhere Freiheitsstrafe zu verhängen.

2. Weitere Voraussetzungen der unbestimmten Verurteilung ist, daß sich gegen den schädlichen Neigungen des Jugendlichen nicht voraussehen läßt, welche Strafdauer erforderlich ist, um ihn durch Erziehung im Strafvollzug wieder in die Volksgemeinschaft eingliedern zu können. Dies ist meist der Fall, denn nur selten kann man voraussehen, wie der Strafvollzug auf den Jugendlichen wirkt.

3. Endlich ist Voraussetzung der unbestimmten Verurteilung, daß der Täter im Zeitpunkt des Urteils noch nicht über 20 Jahre alt sein darf. Bei der Verhängung der unbestimmten Verurteilung in höherem Alter — selbstverständlich für eine in der Jugendlichkeit begangene Tat — kann darum handelt es sich allein — versprach sich der Gesetzgeber keinen Erfolg.

Liegen diese Voraussetzungen vor, so wird die unbestimmte Verurteilung verhängt, d. h. es wird dann eine Mindeststrafe und eine Höchststrafe ausgesprochen. Letztere darf vier Jahre nicht übersteigen.

Nach Verbüßung der Mindeststrafe wird geprüft, ob die Strafordnung bereits einen Erfolg hatte und ob der Jugendliche auf Probe entlassen werden kann. Ist das nicht der Fall, so unterbleibt die Entlassung zunächst und die Vollstreckung wird fortgesetzt.

Bei der Entlassung wird eine Probezeit festgesetzt, während deren Verlauf der Jugendliche unter Schutzaufsicht und ständiger Betreuung steht. Bewährt er sich während der Probezeit, so verbleibt es bei der Entlassung, bewährt er sich nicht, so wird die Entlassung widerrufen und die Vollstreckung fortgesetzt.

Bei 42 Grad Hitze vor Roosevelts Küsten

Deutsche U-Boote kennen keine Kampfpause / Alliierte Seeverbindungen immer unsicherer

Von Kriegsberichter W. Schwarz

16 Schiffe mit 104 000 Brt. gekrackt im Atlantik, vor den Azoren, im St.-Lorenz-Strom und vor Amerikas Küsten, das ist die Jagdbeute unserer U-Boote in vier Tagen. Sie lassen durch ihren pausenlosen Kampf die alliierten Seeverbindungswege immer unsicherer werden und beeinflussen direkt das Kampfgeschehen an der Ostfront und in Nordafrika. Vor den Azoren lauf Kriegsmaterial, das Auchinlek vor El Alamein stärken sollte, im Atlantik verlaufen wertvolle Frachter mit Material für die Sowjetunion.

Bei der Kriegsmarine, im Juli. (PK.-Sonderbericht.) Irgendwo an der Küste Nordamerikas liegt U . . . auf Lauer. Wir haben eine wochenlange Fahrt hinter uns und wollen nun mal sehen, wie es vor der Haustüre des Oberkriegsherrn Roosevelt mit der Schiffahrt bestellt ist. Die Uebersahrt war nicht gerade freudig. Brecher auf Brecher tosten bei stürmischem Wetter über die Back und der Ausguck stand stundenlang in den übertommenden Seen bis an den Hals im Wasser. Aber das konnte alles unsere Zuversicht nicht im geringsten trüben und tief hat sich der Himmel endlich besonnen und läßt die Sonne vom Firmament strahlen, das es zwiel des Guten ist. Wir haben im Boot 42 Grad Hitze gemessen. Alles liegt müde und zerschlagen auf den Kojen. Die Tropfensonne läßt eben nicht mit sich spahen. Wir stehen ja auch in einer Gegend, in der früher die amerikanischen Plutokraten sich an der Sonne braten ließen und aus der immer wieder von Hitzewellen berichtet wurde. Aber „was scheret uns Sonnenbrand und Hitze". Der L. A. der unseren „Bilderkasten" verwahrt, muß eben mal ein paar Tuben Salbe herausrücken und da werden wir das schon wieder überkriegen. Wir sind ja nicht zum Vergnügen da.

Die Brückenwache steht sich die Augen wund in dem Sonnenglast, der über der See lagert, aber alles Bemühen war bisher vergeblich. Es konnte hart belohnte Beute ist seit dem Auftauchen deutscher U-Boote vor einem halben Jahr plötzlich leer geworden. Nur ab und zu traut sich nachts ein kleiner Geleitzug heraus, von dem allerdings auch nicht alle Fahrzeuge den Weg zum Hafen wiedersehen. Die grauen Wölfe liegen auf der Lauer und sind unangenehm rege.

Wieder sind so Stunden unter Wasser vergangen, die schnell alle aus den Kojen. Eine Horchpeilung ist gemeldet. Nun fiebert alles darauf, dem Burschen auf das Fell zu rücken. Mit geben auf Schrotschuß. Es ist ein Wächter, eines von den kleinen unscheinbaren Booten, die dem U-Boots-Fahrer das Leben so schwer machen. Und da taucht auch noch ein weiter auf, und, um die Anlicht des Kommandanten zu bestätigen, fangen sie auch schon an, Wasserbomben zu werfen. Dumpf klingen die Detonationen im Boot nach. Aber sie liegen für uns zu weit ab, sie scheinen auch ohne rechtes Zielen zu werfen.

Unser Entschluß steht fest. Wir müssen den beiden Bewachern unseren Dank für die Wabos (Wasserbomben) abstatten. Nun kann keiner mehr den Anbruch der Dunkelheit erwarten. Endlich kommt das Kommando: „Klarmachen zum Auftauchen!" Alles eilt auf. Noch sind die beiden Bewacher in Sichtweite. Sie haben uns noch nicht erbrockt. Wie der Jäger an das Wild, pirscht sich der Kommandant an die Bewacher unter Ausnutzung jeder Möglichkeit heran. Da dreht der eine ab und nimmt neuen Kurs.

„Auch nicht schlecht", laut der Kommandant, „da kommen sie eben nacheinander dran!"

Der andere aber steht seine Fahrt nur fort und ahnt noch nichts Böses. Immer dunkler wird die Nacht. 3000 Meter trennen uns noch von ihnen. Da werden die Rohre klargemacht und auf dem Aal gefechtsstation befohlen. Eigentlich war dieser Befehl kaum notwendig. Die lange Erfahrung der Besatzung und der Eifer lehes einzelnen haben jeden schon lange auf seinen Platz gebracht. Wie bei einer Exerzierübung klappt alles reibungslos. Der Oberfeuermann steht an seinem Kartentisch und kopelt Fahrt und Entfernung des Gegners. Der Torpedo-Offizier hat schon die Hand am Ausstoßhebel. In der Zentrale wartet alles gespannt auf das Kommando.

„3 Meter!" gibt der Kommandant herunter. Ein leises Schnurren geht durch das Boot. Noch einmal werden die Entfernungen gestellt, und dann kommt Kommando auf Kommando, bis das befreiende Wort:

„Rohr eins — — los!" kommt.

„Aal läuft!" meldet der Torpedomaat. Und nun hängen alle Mann an der Stoppuhr. Sekunden nur währt es, und doch scheint es uns endlos. Da ertönt ein leises Klicken, wie der Aal an die Bordwand schlägt. Und eine Sekundenlänge später folgt eine Detonation, die uns alle auftauben läßt.

„Gegner sinkt!" meldet der Kommandant von der Brücke. Wir haben es aber auch schon gemerkt, denn nach dieser Explosion kann auch nichts mehr heil geblieben sein. Dreißig Sekunden hat es gedauert. Und von dem Verbacher war nichts mehr zu sehen. Als der Torpedo-Offizier auf die Brücke kam, um auch etwas von seinem Werk zu sehen, schwammen nur noch vier kwachende Pünktchen in der See, der Rest der Besatzung, der sich bemühte, Lichtzeichen nach der Küste zu geben.

U . . . aber ändert seinen Kurs und sucht den zweiten Bewacher.

Tarnows deutsches Gesicht

Bedeutende Textilstadt im Generalgouvernement / Durch deutsche Kolonisten zur Blüte gebracht

Gedankenlos wird noch heute oft im Reich, aber auch im Generalgouvernement, das frühere Polen als „fremdes Land" bezeichnet. Dieses ist natürlich germanisches Siedlungsland. Germanen besiedelten die offenen Gebiete des Ostraumes zahlreiche Jahre früher als die Polen. Sie, die Germanen, bebauten den Boden, errichteten die Burgen und gründeten die Städte. Sie waren die Kulturträger des Ostens. Ueberall trifft man noch heute in Industrieanlagen, in Bau- und Kunstwerken unvergängliche Beispiele deutschen Wirtschafts- und Kulturschaffens.

Auch Tarnow, am Fuße des Ey-Martins-Berg am Flüßchen Wontof liegend, ist eine alte germanische Gründung. Als die Maße der Germanen sich im Zuge der Rückwanderung zum Westen wandte, drangen die Polen, aus den Pripjetsümpfen kommend, nach und nahmen das damals bestehende kleine Dorf in Besitz, das erstmalig im Jahre 1105 unter dem Namen Tornow erscheint. Die Polen konnten infolge ihres ererbten Mangels an Schaffenskraft und Initiative Tarnow keine Bedeutung verschaffen. Spicimir von Lelina, der den Titel eines deutschen Grafen annahm und der Ahne des Geschlechts der Herren von Tarnow, der späteren Grafen von Tarnowski, ist, zog deutsche Kolonisten aus dem Reich und aus dem Osten nach Tarnow. Diese Kolonisten erzangen die Führung des Ortes. Mit deutschem Fleiß und deutscher Tatkraft führten sie Tarnow einer bedeutenden Blütezeit entgegen.

Im Jahre 1330 wurde der Flecken Tarnow zur Stadt erhoben. Die Festungsmauern, in Form einer Ellipse gebaut, umfaßten den rechtwinkligen Ringplatz, etwa 200 kleine Häuser und die Pfarrkirche, und waren mit zwei Hauptstoren versehen. Diese Stadtburg war mit der auf dem Martinsberg errichteten großen festen Burg durch unterirdische Gänge verbunden.

Auch in der Folgezeit kamen ständig weitere deutsche Kolonisten nach Tarnow. Als Intellektuelle und wohlhabende Bürger, in deren Händen das gesamte Gewerbe und der Handel lagen, wohnten die deutschen Kolonisten vorwiegend innerhalb der Stadtmauern. Die Namen der Deutschen Eslolder, Tunel, Zimmermann, Jilung, Scheffler, Henzel, Pietsch, Glaser, Korsner, Gleiner, Zundarm und Schubert liegen in der Chronik der Stadt für ewige Zeiten fest und sind Zeugen deutschen Führertums. Viele Namen wurden im Laufe der Jahrhunderte polonisiert. So schrieb sich z. B. die alte Tarnower Familie Zimmermann schon im Anfang des 16. Jahrhunderts Zimmermanowics. Tausende erhielten ihren deutschen Namen bis auf den heutigen Tag. Ein Beweis des starken deutschen Einflusses ist die geschichtlich bestehende Tatsache, daß noch in der zweiten Hälfte des 15. Jahrhunderts ein Priester der Stadt verpflichtet war, deutsch zu predigen.

Nicht nur die Geschichte der Stadt ist deutsch: Auch deutsches Recht, das „Magdeburger Recht", galt in Tarnow. Die um 1400 in gotischem Baustil errichtete Kathedrale besitzt einige künstlerisch wertvolle Grabmale, unter denen das imposante Denkmal des Fürsten Ostrosti, ein im Barockstil geschaffenes Werk des deutschen Meisters Johann Wilker, besonderer Hervorhebung bedarf.

Polen konnten in Tarnow keinerlei Bedeutung erlangen. Die Stadt war insoweit das getreue Spiegelbild des polnischen Staates selbst. Tarnow wurde durch das Manifest der Kaiserin Maria Theresia am 11. September 1772 durch Oesterreich in Besitz genommen und blieb 148 Jahre hindurch österreichisch und damit deutsch.

Heute ist Tarnow Kreishauptmannschaft mit 2278 Quadratkilometer Ausdehnung und 381 829 Einwohnern. In der Stadt Tarnow selbst leben etwa 50 000 Polen und und 1400 Reichs- und Volksdeutsche. Wie Tarnow im Laufe des Jahrhunderts unter deutschem Recht durch deutsche Kolonisten Bedeutung und Ruf errang, so geht die Stadt jetzt, unter deutscher Verwaltung systematisch von jüdischem Schmutz und polnischer Trägheit befreit, mit nationalsozialistischem Schaffensdrang einer neuen Blütezeit entgegen.

Dr. Pfennig.



Paul Hörbiger an der Kanalküste

Seinen Urlaub benutzte der Künstler, um die Kanalküste zu bereisen und den Kameraden der Kriegsmarine ein paar frohe Stunden zu bereiten.

(PK-Aufnahme: Kriegsberichter Hasert, HH. 3)

Die Richtige

Erzählung von Geo Hering

Der Gefreite Max Stiegler hatte sich zum Rapport gemeldet. Er glaubte, daß nun endlich auch an ihn die Reihe kommen müsse, in Urlaub zu fahren, und da er sich gegenüber anderen Kameraden benachteiligt fühlte, dachte er durch ein offenes Wort mit dem Hauptmann etwas nachzuhelfen. Der Hauptmann hörte seine Bitte gedultig an und betrachtete nicht ohne Wohlgefallen den jungen Mann, der kerzengrade vor ihm stand und die Fingerspitzen eng an die Hosennaht gepreßt hatte. Der Gefreite Stiegler war immer ein guter Soldat gewesen. Schon im Weltkeidzug hatte er sich das EK 2 geholt und das silberne Sturmabzeichen glänzte auf seiner Brust. „Gefreiter Stiegler", sagte der Hauptmann endlich, „ich würde Sie ganz gern in Urlaub schicken, aber Sie verstehen doch, daß mich ich die Verhältnisse haben lassen. Wie alt sind Sie eigentlich?"

„Fünfunddreißig Jahre, Herr Hauptmann."

„Warum haben Sie denn nicht geheiratet? Schauen Sie, der Mündter ist 30 Jahre alt und hat schon vier Kinder, der Ligenig ist 25 Jahre und hat zwei Kinder. Sie sollten eigentlich längst verheiratet sein, dann wären Sie auch schon in Urlaub. Warum sind Sie denn noch ledig?" Der Gefreite Stiegler schmetterte wie ein gelerntes Sprüchlein heraus: „Ich habe noch, nicht die Richtige gefunden."

Der Hauptmann machte eine wegwerfende Handbewegung.

„Das sind so Sprüche. Mit denen können Sie sich nicht entschuldigen. Wenn man eine Frau heiratet, ist das immer die Richtige. Wahrscheinlich waren Sie früher zu bequem, eine Familie zu gründen. Nun müssen Sie dafür büßen. Es tut mir leid, Stiegler . . ."

Stiegler machte eine schneidige Kehrtwendung und ging verärgert hinaus. Sein Aerger galt aber nicht dem Hauptmann, er fühlte nur zu gut, wie recht der Hauptmann hatte, er ärgerte sich über sich selbst darüber, daß der Hauptmann ihm an einer sehr verwundbaren Stelle gepackt hatte. Er hatte ihn an sein früheres Leben erinnert, das wahrhaftig ein allzubequemes Leben ohne viel Verantwortung gewesen war. Mit den Mädchen war es ein leichtes Spiel gewesen und er hatte nie über Abwechslung zu klagen gehabt. Aber was war ihm davon geblieben? Nicht einmal eine Erinnerung, die ihn reicher gemacht hätte. Wenn die Kameraden Briefe von ihren Frauen und Bräuten, wenn sie die Bilder ihrer Kinder umhergezeigten, dann fühlte er sich jedesmal ausgeschlossen aus ihrem Kreis und es kam ihm recht deutlich zum Bewußtsein, wie einsam er war und wie er nun mit leeren Händen dastand. Er hatte die besten Jahre seines Lebens vertrieben.

Er war unzufrieden mit sich, und diese Unzufriedenheit verließ ihn auch nicht als er später in die Stadt ging, in der sie Quartier genommen hatten. Er ging an den Fluß, der sich breit wie eine Schärpe um die Häuser legte. Als er auf einer Bank ein Mädchen sitzen sah, das die Tracht des Roten Kreuzes trug, war er beinahe froh, wieder mit einem Menschen sprechen zu können. Die Fremde sieht die Scheu leichter überwinden, der Soldat und das Mädchen plauderten von der Heimat und Maria Mündler erzählte ihm, daß sie erst vor zwei Tagen in die Stadt gekommen sei, um im Soldatenheim ihren Dienst zu tun. Sie gingen ein Stück Weges am Fluß entlang. Der Gefreite Stiegler sprach nicht allzuviel, er lauschte nur dem angenehmen Klang ihrer Stimme und betrachtete heimlich ihre Begleiterin, deren Gesicht von einer stillen Sanftmut durchglüht war, aus der die helfende Güte sprang. Er bedauerte es sehr, als Maria Mündler auf ihre Armbanduhr sah und erschrocken feststellte: „Jetzt wird es aber Zeit zum Dienst."

„Schade," sagte der Gefreite, „ich wäre gerne noch stundenlang mit Ihnen gegangen. Es ist schön, neben Ihnen zu gehen . . ."

Das Mädchen lächelte.

„Soviel Zeit habe ich nicht zum Spazierengehen. Aber Sie können mich ja im Soldatenheim wiedersehen . . ."

Ihre Augen sahen ihn warm und tief an.

„Das werde ich, ich werde wohl Stammgast werden."

Er hielt sein Wort. Jeden Abend saß er nun im Soldatenheim und er wurde ein ruhiger, wenn er das vertraute Gesicht Marias sah.

Nach vierzehn Tagen meldete er sich wieder zum Rapport.

„Na, Stiegler, was wollen Sie denn schon wieder?" fragte ihn der Hauptmann. „Ich sagte Ihnen doch schon, daß Sie warten müssen mit dem Urlaub."

Der Gefreite riß seine Brust hoch.

„Ich möchte heiraten, Herr Hauptmann!"

„Was?" fragte der Hauptmann erstaunt und rückte auf seinem Stuhl. „Haben Sie denn jetzt die Richtige gefunden?"

„Jawohl, Herr Hauptmann," donnerte der Gefreite. Der Hauptmann verzog sein Gesicht, um ein Lächeln zu verbergen. „Und wer ist denn die Glückliche?"

„Schwester Maria vom Soldatenheim . . ."

„Da kann man ja gratulieren. Diesmal sind Sie ja tüchtig ins Zeug gegangen. Schön, Stiegler, ich bin mit einer Kriegstrauung einverstanden, beschaffen Sie sich nur die Papiere und das Eheaufgebotszeugnis . . ."

„Jawohl, Herr Hauptmann!"

Der Hauptmann reichte ihm die Hand.

„Gehen Sie, Stiegler, man braucht nur mal dahinter her zu sein, findet man schon die Richtige."

Eine Inflation ist ausgeschlossen

Was geschieht mit unserem Geld? / Staatssekretär Reinhardt beantwortet die Frage

Der Staatssekretär im Reichsfinanzministerium, Fritz Reinhardt, hat eine aufschlußreiche Broschüre „Was geschieht mit unserem Gelo?" herausgegeben (Willmy-Verlag, Nürnberg), in der in flüssiger, allgemeinverständlicher Form darüber berichtet wird, wofür der Staat das viele Geld braucht, wie der Finanzbedarf des Reiches im Kriege gedeckt wird, wie es für die Reichsfinanzen nach dem Kriege aussieht usw. Die Kriegsnotwendigkeit des Sparens, die Belohnung des eisernen Sparens und die im Krieg erforderliche Einschränkung des Zivilverbrauchs werden gleichfalls dargestellt. Dabei erfährt man z. B., daß der nationalsozialistische Staat gewährt hat: von August 1933 bis Ende Dezember 1941: 1 856 733 Ehestandsdarlehen mit zusammen 1118,52 Millionen RM.; von Oktober 1935 bis Dezember 1941: 1 199 151 einmalige Kinderbeihilfen mit 326,31 Mill. RM.; von April 1938 bis Dezember 1941: 482 514 Ausbildungsbeihilfen mit 82,54 Mill. RM.; von Oktober 1933 bis Dezember 1941: 141 238 Einrichtungsdarlehen und 32 572 Einrichtungszuschüsse für die Landbevölkerung mit 125,97 Mill. RM.; von August 1936 bis Dezember 1941: laufende Kinderbeihilfe an zuletzt 3 804 167 Familien für 7 920 596 Kinder mit 1844,75 Mill. RM.

Von besonderem Interesse sind weiter u. a. auch die ausführlichen Mitteilungen des Staatssekretärs zu der Frage, warum im nationalsozialistischen Staat eine Inflation ausgeschlossen ist. Im ersten Weltkrieg 1914/18 lagen nämlich auch hinsichtlich der Geldwirtschaft die deutschen Verhältnisse ganz wesentlich ungünstiger als heute. Damals sind nur 13 Prozent des gesamten Finanzbedarfs des Reiches durch ordentliche Einnahmen gedeckt worden, während es heute reichlich 50 Prozent sind. Damals verfügte das Reich nur über sehr ungenügende Steuerquellen, die bereits in den Vorkriegsjahren sehr gut entwickelt waren und, und die sich während des Krieges ausgesprochen bewähren. Die Finanzlage des Reiches kann deshalb im gegenwärtigen Krieg in einer Gestalt für die Währung nicht führen. Daran wird sich ohne Rücksicht auf die Dauer des Krieges nichts ändern. Von dem Volkseinkommen von gegenwärtig 120 bis 130 Milliarden RM. stehen zur Bildung von Kapitalvermögen monatlich 4 bis 5 Milliarden zur Verfügung. Aus diesem Teil des Volkseinkommens fließt dem Reich laufend in Form von Reichsmitteln der Betrag zu, den es für die Gesamte des Steueraufkommens und der anderen ordentlichen Einnahmen hinaus braucht. Der Zahlungsmittelumlauf ist war von 13,3 Milliarden RM. bei Kriegsausbruch auf rd. 23 Milliarden Ende Mai 1942 gestiegen. Diese Zunahme ist aber eine durchaus natürliche, erforderlich geworden durch die Eingliederung neuer Gebiete, durch das Steigen des jährlichen Volkseinkommens seit Beginn des Krieges bis heute um 30 bis 40 Milliarden RM., durch das Steigen des Geldvolchenbedarfs der Wehrmacht, durch die erschwerten Verkehrsverhältnisse usw. Wer hiswillig oder leichtfertig davon schwätzt, es werde im nationalsozialistischen Staat eine Inflation kommen, der sei ein Verbrecher.

Westfälischer Sport-Beobachter

So geht das ja wohl nicht!

Absetzungsanträge im Fußball zwecklos

„Richtung! Vereins- und Gemeinschaftsführer! Die Vereine und Gemeinschaften, die an den kommenden Pflichtspielen der Spielzeit 1942/43 teilnehmen, werden schon jetzt darauf aufmerksam gemacht, daß die ordnungsmäßige und rechtzeitige Durchführung der Meisterschaftsspiele in der neuen Spielzeit gesichert sein muß. Die Absetzung von angesetzten Meisterschaftsspielen findet nicht mehr statt. Es ist daher zwecklos, Anträge auf Absetzung von Meisterschaftsspielen einzureichen. Darum gehören auch die Absetzungsanträge, bisher in der Pflichtarbeitssonntage im Bergbau gestellt wurden. Diese Anordnung gilt für alle Spielklassen des Gaues und der Kreise."

*

Soweit eine Anordnung des Gaufachamtes Fußball, die in der neuesten Ausgabe des Gauverordnungsblattes des Gaues Westfalen enthalten ist. Hier haben vollkommen Verständnis dafür, daß auch im Sportleben Ordnung sein muß. Es ist kleinlich, wenn Vereine, die Mannschaft und letzten Endes auch einen Verein deswegen bestraft, weil sie ihrer höchsten Pflicht gegenüber Volk und Vaterland nachkommen, wenn sie ihren freien Sonntag hergeben, um an ihrer Arbeitsstelle im Schwerpunkt des Angriffes mitzuhelfen an der Erringung des Endsieges. Für eine derartige Anordnung haben wir beim besten Willen kein Verständnis, sondern nur ein bedauerndes Kopfschütteln. Sonntag für Sonntag opfert der Arbeiter und Sportler, soweit er nicht durch wichtigere Dinge abgehalten ist, seine Erholungszeit, um sich im Interesse der Volksgesundung und Volkswehrkraft, im Interesse der Sicherung einer starken und widerstandsfähigen Nation bis ins hohe Alter, leibesertüchtigen zu können. Wir müssen ganz genau, mit welch ungeheuren Schwierigkeiten die Sportvereine heute zu kämpfen haben, um überhaupt der Forderung des Reichssportführers nachzukommen: Weitermachen, Stunden- und tagelang verkehrt man sich in den verrücktesten Dingen darüber, wie man für den nächsten Sonntag eine Mannschaft zusammenbekommen kann. Man holt eben alles heran, was überhaupt irgendwie möglich ist. Und wenn nun an einem Sonntag einmal keine Mannschaft aufzustellen ist, weil eben alle Mitglieder des Vereins einen freien Sonntag bekommen haben, dann geht es beim besten Willen nicht an, vielleicht gerade den besten Verein von der Erringung der Meisterschaft abzuhalten, einfach einzustellen, indem man ihm die Punkte vorenthält und ihm die Möglichkeit, das Spiel nachträglich auszutragen, nimmt. Wie sind auch der Ansicht, daß die Durchführung der Meisterschaft gesichert sein muß. Aber da gibt es andere Möglichkeiten. Man verkleinere die Gruppen und lasse die Gruppenmeister in Ausscheidungskämpfen spielen. Des Reichssachamt hat in der abgeschlossenen Spielzeit einen Weg gewiesen. In einem Gau sollte es auch kein Unmöglich geben. Der in der Anordnung vorgesehene Weg ist jedenfalls nicht einfacher und bedeutet eine Augerordentlichkeit gegenüber den Vereinen, die sich an diesen Pflichtspielen wagen. Ein jeder Mann in den Dienst der Rüstung stellen und auf ihren so geliebten Sport schweren Herzens verzichten wollen. ✤

Mit Dortmunder SC — Kölner BC beginnt es

Um die Handballmeisterschaft der Frauen

Für die zweite Kriegsmeisterschaft der deutschen Handballspielelemen gibt das Reichsfachamt das Spielsystem bekannt. Es sind vier Gruppen zu je vier Mannschaften aufgestellt worden. Da 21 Mannschaften teilnehmen, werden vorher einige Ausscheidungsspiele durchgeführt, die am 16. August wie folgt ausgetragen werden: Gruppe C: Bremen Vorw. gegen Eimsbüttteler TV.; Gruppe D: TSG. Stuttgart gegen Sportgem. München, Westmarkmeister gegen Eintracht Frankfurt, Stahlwerk Hoesch gegen BSV. Mannheim, Dortmunder SC gegen Kölner BC.

Die Vorrunde der Gruppe A bestreiten am 22. August in Posen: TSG. Posen gegen LSV. Danzig und Preo Königsberg gegen MTV. Stettin. An der Gruppe B spielen am gleichen Tage in Kattowitz: Reichsbahn Breslau gegen Fortuna Leipzig und Danubia Wien gegen Tgm. Kattowitz. Am 23. August treffen in beiden Gruppen die Sieger und Unterlegenen des Vortages zusammen.

In den beiden übrigen Gruppen ist die Vorrunde erst für den 29. und 30. August festgesetzt. In der Gruppe C spielen in Magdeburg: Karlshorster TV. gegen Hessen-Hersfelder Kassel, Magdeburger SC. gegen Sieger Bremen-Eimsbüttel. Der Vorrundensieger der Gruppe D wird noch bestimmt.

Die Endrunde der vier Gruppensieger wird am 12. und 13. September an einem noch bekanntzugebenden Platz veranstaltet.

Europäische Jugendkampfspiele

Die erstmals in den vergangenen Jahren in Garmisch und in Breslau veranstalteten Sportfesten der europäischen Jugend sollen in diesem Jahr wiederholt werden. Deutschland und Italien sind übereingekommen, die große Jugendkundgebung alljährlich abwechselnd auszurichten. Hatte im vergangenen Jahr die Hitler-Jugend eingeladen, so wird diesmal die Gioventu Italiana del Littorio (GIL) der Gastgeber sein. Einladungen sind an alle den Achsenmächten befreundete und an den Neutralitan Europas teilarbeitenden Nationen ergangen. Dieser Ruf hat bereits einen freudigen Widerhall gefunden, und in vielen Ländern ist die Meldung bereits eingegangen. Diese Tatsache schon leistetende Tatsache.

Das zweite europäische Jugendsportfest soll an den Tagen vom 24. bis 27. September in Mailand oder Turin durchgeführt werden. Wettkämpfe sind vorgesehen in der Leichtathletik, im Schwimmen und Tennis für Jungen und Mädel, im Straßenradrennen und Kleinkaliberschießen. Ferner ist ein Rollkunst-Schaulaufen der Mädel im Programm eingesetzt.

Stellen-Angebote

Wir suchen für Küche u. Haus zum baldigen Eintritt ehrliches Mädchen. Hotel Rheinischer Hof, Münster i. Westfalen.

Hausgangstelle für Privathaushalt zu 3 Kindern und für die Küche gesucht. Frau Oberbürgerm. Kaiserstraße 6, Tel. 2616.

Hausgehilfin, zuverlässig u. erfahr., für gepflegten Haushalt, zum baldigen Eintritt gesucht. Anna Schwella, Bonn, Schillerstraße 8, Fernruf 31 261.

Kriegerfrau mit 3 Kind. sucht nett. **Mädchen** zum 15. 8. od. 1. 9. bei Familienanschluß, zur Mithilfe im Haushalt. Angebote an Frau M. Binck, Goch (Niederrhein), Hindenburgstraße 56.

Stellen-Gesuche

Säuglingspflegerin sucht passenden Wirkungskreis. Zuschr. Angebote unter Nr. 404 an den W. B. in Dorsten.

Junges Mädchen, 20 Jahre, sucht Stelle als Serviertöchterlein. Schr. Angeb. unter U 304 an den W. B. in Bottrop.

Kaufgesuche

Höhensonne zu kaufen gesucht, mittl. Format, trogo od. tropfbar. Angebote erbeten an Wenzk, Hafer, Bottrop, Kirchplatz 9, Tel. 2066.

Sonntags sind unsere Geschäftsräumen durchgehend von 8 bis 14.15 Uhr geöffnet. „Westfälisch. Beobachter" Hauptgeschäftsst. Northauser Str. 6, Nebenstelle Adolf-Hitler-Str. 15.

Werbe-Anzeigen

Hausdrinkkuren mit

Bad-Herskfelder Lullusbrunnen

Magen, Darm, Galle, Leber, Stoffwechsel, Hämmorrhoiden, Zucker

Bad-Herskfelder Lliegbrunnen

Herz, Nieren-Blas, Gehlidcrdas, Stoffwechsel

Erhältlich bei: Apotheken, Drogerien

Alleinvertrieb:
Prospekte durch
Lullusbrunnen-Ges. m. b. H., Bad-Hersfeld